

## Carta na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Roma

### *Xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom Roma*

<sup>1</sup> Ja Pablo cwiluiindyō apóstol cwentaa' Jesucristo. Jom ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ja na matseixma<sup>n</sup>ya ts'a<sup>n</sup> na majñom Ty'ōots'om jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñnequiaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê joona.

<sup>2</sup> Matseicwanom Ty'ōots'om ñ'oom na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup>. Tandyo xuee t'mōō<sup>n</sup> na ljo' nnts'aa<sup>n</sup> ñequio ñ'omndyuee profetas. Jla'ljeiina ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na lju' la'xma<sup>n</sup>na'.

<sup>3</sup> Juu ñ'oom naya'ñee<sup>n</sup> mat'uiina' cantyja 'naa<sup>n</sup>l Jnaa<sup>n</sup>, nquii Ta Jesucristo. Cantyja na ts'a<sup>n</sup> jom, tuiñê tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l rey David na jndyowicantyjoo'.

<sup>4</sup> Jnda<sup>n</sup> chii t'mō<sup>n</sup> Espíritu Santo na Jnda Ty'ōots'om juu ndo' waa najndeii. Teitquioo' naljo' ee jnda<sup>n</sup> na tue' tando'xco quii'ntaa<sup>n</sup> l'oo.

<sup>5</sup> Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l jom macandaya naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'ōots'om na majñom ja ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue. Ee l'ue ts'oom na mei<sup>n</sup>quiayuuche<sup>n</sup> caliu nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> waa na jnda<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup>, cha cala'yu'ya n'omna ndo' cala'candana jo nnoom.

<sup>6</sup> Mati mañ'oomna' 'o, ee maquee<sup>n</sup>ñê 'o na cala'xma<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l Jesucristo.

<sup>7</sup> Matseicwanō<sup>n</sup> cartawaa na m'a<sup>n</sup>l cha'tsondyo' 'o na candya' ts'om Ty'ōots'om na m'a<sup>n</sup>yo' Roma, na maquee<sup>n</sup>ñê na cwiluiindyō' cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

Nquii Tsotyaaya Ty'oots'om ñequio Ta Jesucristo quiana na tjaa ñomtiuu c'om'yo' jo ndaana ñequio naya na laxma<sup>n</sup>na.

*Ñe'cjaacando' Pablo nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' Roma*

<sup>8</sup> Najndyee nc'e Jesucristo, mañequiaya na quianl'uaa' Ty'oots'omya cantyja 'na<sup>n</sup>yo'. Ee mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na mawaya, ya ñ'oom cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja na cwila'yu'ya ñ'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>9</sup> Manoom'm na mayu'a na ticjomeintyjaa'a na maca<sup>n</sup>a nnoom na cateijnei<sup>n</sup> 'o. M'aa<sup>n</sup>ya na xcwee' ts'oo<sup>n</sup>ya na mandi'ntjo<sup>n</sup>ya nnoom. Ndo' ñequii'che<sup>n</sup> matseina<sup>n</sup>ya ndaa nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup>! Jnaa<sup>n</sup> Jesucristo.

<sup>10</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>a nnom Ty'oots'om cha xe<sup>n</sup> na jom l'ue ts'oom nncue'ntyjo na nnda<sup>n</sup> nncjocando<sup>n</sup>'a 'o.

<sup>11</sup> Ee ntyjaa'ya ts'oo<sup>n</sup>ya na nncua'caño<sup>n</sup>ya na nnteijndeiya 'o ñequio ñ'oom' Ty'oots'om cha nntsana'jnda'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> Luaa' l'ue ts'oo<sup>n</sup> cha juu na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê ñequio juu na matseyu'ya ts'oo<sup>n</sup>ya tjoom' nnteijndeiina' 'o ndo' nnteijndeiina' ja.

<sup>13</sup> O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, l'ue ts'oo<sup>n</sup> na caliu'yo' na jndye ndii' tyotseijndaa'ndyo na nncua'caño<sup>n</sup>ya 'o, saa ñeseicu'na' ja. Luaa' waa na ñetque<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>, cha cantyja 'naa<sup>n</sup>! ts'iaa<sup>n</sup> na nnts'aaya majndyeti nn'a<sup>n</sup> nntioondye l'oo<sup>n</sup>, ndo' mati 'o nntsaala'no<sup>n</sup>'ti'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> quiluii quii'ntaa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

<sup>14</sup> Ee matseijomna' ja cha'cwijom cwii ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> chujna<sup>n</sup>, tseixma<sup>n</sup>ya na ljo' ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'oom griego, ndo' mati ndaa mei<sup>n</sup>quia

nn'a<sup>n</sup> na tjachuii' ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup>. Oo ndaa nn'a<sup>n</sup> na jndo' n'om cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii, ndo' mati ndaa nn'a<sup>n</sup> na ticata'jnaa<sup>n</sup> ljeii.

<sup>15</sup> Jo' chii jee<sup>n</sup> quee<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya na mati ññequiaya ñ'oom na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> ndaa 'o quia na nncuaya na m'a<sup>n</sup>yo' Roma.

### *Waa najndei ñ'oom naya*

<sup>16</sup> Tijnaa<sup>n</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, ee juuna' cwiluiñena' najnei<sup>n</sup> na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiyu' ñ'oom naya'ñee<sup>n</sup>. Najndyee mach'ee<sup>n</sup> na ljo' ñequio nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' mati ñequio mei<sup>n</sup>quia nn'a<sup>n</sup>.

<sup>17</sup> Juu ñ'oom naya'ñee<sup>n</sup> matseicandiina' chiuu mach'ee Ty'oots'om na maquee<sup>n</sup> jaa na tjaa jna<sup>n</sup> laxmaa<sup>n</sup>ya jo nnoom nc'e na cwila'yuya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo. Ee waa ñ'oom'm na teiljeii na matsona' na ljo': “Nquii ts'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup> Ty'oots'om na tjaa jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>, catseyu'ya ts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê.”

### *Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> jnda jla'tjoondyena*

<sup>18</sup> Ee xje<sup>n</sup> cañoom'lueeche<sup>n</sup> matseicanoo<sup>n</sup> Ty'oots'om na matseiw'ee<sup>n</sup> nacjoo nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cha'tso nnom na cwajndii ñequio natia. Na nmeii<sup>n</sup> cwil'ana, cwila'lcwe'na nt'om nn'a<sup>n</sup> na ñe'caliu ñ'oom na mayuu' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>19</sup> Ee naquii' n'omna maxje<sup>n</sup> manquiuyana ñ'oom na mayuu' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om ee manquiityee<sup>n</sup> jnda t'moo<sup>n</sup> chiuu matseixmaa<sup>n</sup> ndaana.

<sup>20</sup> Ee ljo' na titquioo' na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om nnda<sup>n</sup> nncwajnaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> jo' quia na manty'iaa'

cha'tso na s'aa<sup>n</sup>. Ee xje<sup>n</sup> na tuiiche<sup>n</sup> tsjoomnancue cwiwitquioo'ya na jom cwiluiiñê Ty'ooots'om ndo' cha'waa xuee waa na jnei<sup>n</sup>. Jo' chii nn'a<sup>n</sup> natia ljo' cwil'a xocandaꞗ nluena na tjaa'na<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> cachona, mei<sup>n</sup> xocandaꞗ nta'ñoom'ndyena.

21 Ee meii<sup>n</sup> na cwila'no<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om saꞗ maxje<sup>n</sup> tîcala't'maa<sup>n</sup>ndyena jom cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na'. Mei<sup>n</sup> na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tiñe'nquiiana. Ndo' joo ñ'oom na tyom'aa<sup>n</sup> n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> chiuu cwiluiiñê jee<sup>n</sup> cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo jooa'. Jo' chii s'aana' ntjei<sup>n</sup> naquii' n'omna, ndo' na ljo' cwiljo na jaa<sup>n</sup>ñe naquii' n'omna.

22 Meii<sup>n</sup> na cwiluena na la'xma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndo' n'om, saꞗ cwinoo<sup>n</sup> na cwe' ntjei<sup>n</sup>ndyetona.

23 'Ndyena na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'ooots'om na ticantycwii na wando' na m'aa<sup>n</sup> yuu na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo'. To'yoona na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena ndyueendaꞗ nn'a<sup>n</sup> na cwintycwii na ta'ndo', ñequio cantsaa ñequio quioo' na cwi'ooca' ñequio quioo' na tjaa'na<sup>n</sup> nc'ee'.

24 Jo' chii 'ndiito Ty'ooots'om na cal'atona mei<sup>n</sup>quia na ntjei<sup>n</sup> na ñe'cal'ana na cwajndii na quee<sup>n</sup> n'om seiina na cantyja 'naa<sup>n</sup> jooa' ñel'ana cwii na jee<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> ñequio ntyjeena.

25 Tîcala'yu'na ñ'oom na mayuu' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om. Yache<sup>n</sup> jla'yu'na ñ'oom na cwe' cantu. Ee tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena 'na<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> nchii nque<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> cha'tso nnom. Ndo' matsona' na ñequii'che<sup>n</sup> cala't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jom cha'waati xuee. Cal'a cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> naljo'.

26 Macwe' nc'e jo' chii 'ndiito Ty'ooots'om jooa na cal'ana ljo' na mach'eena' nquiuna na

ñe'cal'ana. Hasta yolcu tquiandyē ndaa ntyjelcu ndo' nchii ljo' teincoondyena.

27 Ndo' mati na<sup>n</sup>nom nchii macanda cwe' ñequio yolcu tyom'a<sup>n</sup>na. Seijmei'tina' jona na quee<sup>n</sup> n'omna nc'iaana. Tyom'a<sup>n</sup>na meii<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ntyjenomna, ndo' nchii ljo' teincoondyena, cwii na jnaa<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup>. Ndo' na ljo' l'ana, tyota'wi'ndye che<sup>n</sup>nquieena, tiomndyena ñequio seiina na ntjei<sup>n</sup> ljo' ñel'ana.

28 Ndo' nc'e na l'ayana na tsuu' n'omna Ty'ooots'om, jo' chii mati 'ndiitoom na cal'atona mei<sup>n</sup>ljo'che<sup>n</sup> natia na ñe'cal'ana.

29 M'a<sup>n</sup>na na cwil'ana cha'tso nnom na ticaty'iomyana'. Cha'na ts'a<sup>n</sup> na cwe' m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> x'iaa', oo ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> ljo' mach'ee ñ'e<sup>n</sup> x'iaa' oo ts'a<sup>n</sup> na matseiquee<sup>n</sup> ts'om 'naa<sup>n</sup> x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na ticatseiñ'oom'ñe yuu na maty'iomyana', ts'a<sup>n</sup> na taq̄' ts'om x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na matseicwjee nn'a<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> na matseintja'ñe ñequio x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na manquiun'a<sup>n</sup> x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na matsei'ndaa' ts'om x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na cwe' matseinei<sup>n</sup>to chiuu waa ñ'oom na mandii cantyja 'naa<sup>n</sup> x'iaa',

30 ts'a<sup>n</sup> na matioñ'oom x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na ticuee' ts'om Ty'ooots'om, ts'a<sup>n</sup> na wi'ñe ñequio x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na s'añe scuñe, ts'a<sup>n</sup> na matseiwendyeñe che<sup>n</sup>nquii, ts'a<sup>n</sup> na matseijndaa'ñexco natia, ts'a<sup>n</sup> na ticatseit'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup> na nda juu,

31 ts'a<sup>n</sup> na tiñequiaañe na nntsei'nq̄<sup>n</sup> yuu na ya oo yuu na tia, ts'a<sup>n</sup> na meii<sup>n</sup> na ñ'oom 'ndyoo saq̄ xocatseicanda, ts'a<sup>n</sup> na ticajnda ntyjii ljo' cwiitjoom nc'iaa', ts'a<sup>n</sup> na tixocatseit'ma<sup>n</sup> ts'om x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na tic'oom na wi' ts'om nn'a<sup>n</sup>,

32 jona manquiujndaa'ndyena na jnda seijn-

daa'ñe Ty'oots'om na nntsuundye nn'a<sup>n</sup> na nmeii<sup>nl</sup> cwil'a, saa meii<sup>n</sup> na ljo', wjaana' na 'ool'ana na ljo', ndo' yache<sup>n</sup> ya nquiuna quia na cwinty'iaana na majo'ti cwil'a nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

## 2

### *Xcwe macu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Cautyja 'naa<sup>nl</sup> ñ'oommei<sup>nl</sup>, catsei'nq<sup>nl</sup> na tjaa'na<sup>n</sup> yuu cowañoom'na' 'u, nts'oona' 'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyu', maco'wi'ndyu' che<sup>n</sup>nncu' quia na jee<sup>n</sup> matsu' na nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tiann'a<sup>n</sup>ndye ndo' majo'to ljo' na cwil'ana mache' 'u.

<sup>2</sup> Ee manquiuyaaya quia na nt'uiitye<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na nmeii<sup>nl</sup>, nncu'xee<sup>n</sup> jona cantyjati na mayuu' na l'ana.

<sup>3</sup> 'U na matseitiuu' na cats'aa<sup>n</sup> na cat'uiina' nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na nmeii<sup>nl</sup>, ¿aa ndya' matseitiuu' na tixocat'uiina' 'u ndo' ljo'waayu mache' cha'xje<sup>n</sup> na<sup>nl</sup>ñee<sup>n</sup>?

<sup>4</sup> Cwa ndya' canda<sup>a</sup> ts'om' na ntso' na ca-jnda ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyu'. Jom na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyu', ndo' waljoo'che<sup>n</sup> na wi' ts'oom 'u. ¿Aa ticatsei'nq<sup>nl</sup> na luaa' mach'ee<sup>n</sup> cha cjaañ'oomna' 'u na calcwe' ts'om' jna<sup>nl</sup>?

<sup>5</sup> Saa 'u nchii jo' ñe'catsa', 'u maxje<sup>n</sup> quie' ts'om', tiñe'calcwe' ts'om'. Maty'iomna' cantyja 'na<sup>nl</sup> na matseit'ue'ya' na cat'uiina' 'u. Ee nncue'ntyjo xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om cha'tso nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>nl</sup> na maty'iomyana'.

<sup>6</sup> Maquialjo'che<sup>n</sup> manquiityee<sup>n</sup> nñequiaa<sup>n</sup> na ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> nncwantjom cantyjati na jnda ñes'aa.

<sup>7</sup> Ndaa joo nn'a<sup>n</sup> na cwijoo' n'om na cwil'a yuu na maty'iomyana' na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' cwil'uee na nl'a yuu na matseit'maa'ñena' jom, ññequiaa<sup>n</sup> na nla'xma<sup>n</sup> na ticantycwii na cwita'ndo' añmaa<sup>n</sup>na.

<sup>8</sup> Saa t'ma<sup>n</sup> waa na nntseiw'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticatuee'ndyecje nnoom, na cwi'oo nacjoo' ñ'oom na mayuu' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, na cwil'a cha'tso nnom natia.

<sup>9</sup> Jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nawi' nntseiquoom nacjoo cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwil'a natia ndo' t'ma<sup>n</sup> nntsei'ndaa'na' nquiuna. Najndyee nntjoom nn'a<sup>n</sup> judíos na ljo', ndo' majo'ti nntjoom nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

<sup>10</sup> Saa cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwil'a yuu na ya, tjoom' nntseit'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om joona, nnts'aa<sup>n</sup> na nluiit'ma<sup>n</sup>ndyena ndo' ññequiaa<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'omna jo nnoom. Najndyee nnts'aa<sup>n</sup> na ljo' ñequio nn'a<sup>n</sup> judíos, ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

<sup>11</sup> Ee Ty'oots'om nchii na nncjaañ'oom'ñê ñ'e<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>, saa cwiiche<sup>n</sup> tineii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> Cha'tso nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na la'xma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na tyoondye chiuu matsa'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, maxje<sup>n</sup> nntsuundyena nc'e na jnda jla'tjoondyena cantyja 'naa<sup>n</sup>na' meii<sup>n</sup> tyoondyena juuna'. Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, majuuna' nnt'uiitye<sup>n</sup>na' joona.

<sup>13</sup> Ee cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, nchii nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwindye chiuu matsa'ntjom ljeii'ñee<sup>n</sup> maquee<sup>n</sup> joona na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na, macanda nn'a<sup>n</sup> na cwil'a chiuu na matsa'ntjomna'.

14 Saa nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na ticuaa ljeii lueena na matsa'ntjomna' na tque<sup>n</sup> Moisés, saa cwil'ana cha'xje<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>na' ndo' na ljo' nquieena laxma<sup>n</sup>na' cha'cwijom ljeii na maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> joona.

15 Ee cantyja na cwil'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwit'moo<sup>n</sup>na na juu ljeiiñee<sup>n</sup> teiljeiina' naquii' n'omna ee juu na m'aa<sup>n</sup> n'omna ma'mo<sup>n</sup>na' na ljo'. Juu jo' macwji'yuuñena' na manquiuna quia cwil'ana yuu na ya, ndo' yuu na tia.

16 Ee maxje<sup>n</sup> nleitquioo' na ljo' juu xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om cha'tso na cwe' wanty'iuu' tyol'ana. Maty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> Jesucristo na cu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja na jla'tjoondyena cha'xje<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>ñ'oom naya na mañequiaya ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

### *Nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés*

17 'U je' na cwiluiindyu' ts'a<sup>n</sup> judío. 'U quit'ma<sup>n</sup> ts'om' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ndo' macwji's'andyu' che<sup>n</sup>nncu' na tseixma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om.

18 Jndaa'ya ntyji' chiuu l'ue ts'oom. Ndo' ma'mo<sup>n</sup> ljeiiñee<sup>n</sup> njom' cwaa<sup>n</sup> na yati nncwjii'ndyu'.

19 Jndaa'ya ntyji' na nnda<sup>n</sup> nntsa' na nncja'chuundyu' nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>, ndo' na cwiluiindyu' chom na matseixueeñena' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na jaa<sup>n</sup>ñe.

20 'U matseituu' na jee<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na m'mo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tijndo' n'om cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' na cwiluiindyu' cha'cwijom maestro 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tijndye nquiu cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ee ñequio ljeii na matsa'ntjomna' na maleiñ'oom', waa ñ'oom na matsona' chiuu na nluii ndo' tseixma<sup>n</sup>na' ñ'oom na mayuu'.

21 'U na ma'moo<sup>n</sup> ndaa nt'omche<sup>n</sup>, ¿chiiu na tiñe'ca'mo<sup>n</sup> njom' nncu'? Xe<sup>n</sup> ma'moo<sup>n</sup> na tinch'uee ts'a<sup>n</sup>, ¿chiiu na mach'uee'?

22 Xe<sup>n</sup> ma'moo<sup>n</sup> na tinc'oomya ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, quia jo' ¿chiiu na majo' mache'? 'U na jndo' 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a, quia jo' ¿chiiu na mach'uee' 'na<sup>n</sup> na cwiñequia nn'a<sup>n</sup> ndaa joona'?

23 Matseis'andyu' na maleiñ'oom' ljeii na tquiaa Ty'oots'om nnom Moisés, saa quia matsei'tjoondyu' jo nnom juuna', ¿aa nchii maju'cje' Ty'oots'om?

24 Ndo' na luaa', jee<sup>n</sup> xcwe ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii na matsona': "Nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwilui-indyena cwitio'ñ'oomna Ty'oots'om nc'e natia na cwil'a' 'o nn'a<sup>n</sup> judíos."

25 'Naa<sup>n</sup> na cwiluii ntjaa<sup>n</sup> yo'ndaa na<sup>n</sup>nom nda nn'a<sup>n</sup> judíos jnda tseixma<sup>n</sup>na' xe<sup>n</sup> matseicanda' ljeii na tquiaa Ty'oots'om nnom Moisés. Saa xe<sup>n</sup> matsei'tjoondyu' nnom ljeii'ñee<sup>n</sup> maty'iomna' cantyja 'na<sup>n</sup> cha'cwijom na ticaluii 'naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> 'u.

26 Ndo' ts'a<sup>n</sup> na quich'ee cha'xje<sup>n</sup> matsa'ntjom ljeii'ñee<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> tyooluii 'naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> juu, naljo' mach'ee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseijndaa'ñena' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cha'cwijom jnda' tuii 'naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> juu meii<sup>n</sup> ticaluii.

27 Juu ts'a<sup>n</sup> na tyooluii 'naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, saa mach'ee chiiu t'ma<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ññequiaa jna<sup>n</sup> 'u ts'a<sup>n</sup> judío ee meii<sup>n</sup> na waa ljeii'ñee<sup>n</sup> l'o', saa tyootseicanda' juuna' ndo' 'u ts'a<sup>n</sup> na jnda' tuii 'naa<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>.

28 Ee nchii cwe' tsjaa<sup>n</sup> na tuiiñe ts'a<sup>n</sup>, jo' na cwiluiiñe judío, meii<sup>n</sup> nchii cwe' 'naa<sup>n</sup> na cwil'ana ndana na na<sup>n</sup>nom.

29 Cwiwitquioo' na cwiluiĩne ts'a<sup>n</sup> cwii judío quia na m'aa<sup>n</sup> na xcwee' ts'om jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Juu 'naa<sup>n</sup> na cwiluii tjaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> matseicandaa'ñena' quia nguii Espíritu Santo maque<sup>n</sup> xcoom naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup>. Ts'a<sup>n</sup> na luaa' matseixma<sup>n</sup>, mal'uee<sup>n</sup> yuu na nncjaawee' ntyjii Ty'o<sup>o</sup>ots'om ñ'e<sup>n</sup>ñê, tints'aa meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ticjaawee' nquiuna ñ'e<sup>n</sup>ñê.

### 3

1 Quia jo' ¿aa waa yuu mateijndeitina' ts'a<sup>n</sup> nc'e cwiluiĩne ts'a<sup>n</sup> judío oo aa jndati cwiluiĩne nc'e na tuii 'naa<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>?

2 Mayuu' na ljo'. Ndo' jndye nnom niom na cwit'mo<sup>o</sup>na' na ljo'. Najndyee nc'e na tquiaa Ty'o<sup>o</sup>ots'om ñ'oom'm ndaana.

3 Saa je' je', xe<sup>n</sup> na nt'omndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ticala'yuya n'omna, ¿aa jo' chii mati jom taxotseicanaa<sup>n</sup> ñ'oom'ñom?

4 Majndaa'ya na nchii ljo' ee jom mach'ee<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana' meii<sup>n</sup> na cha'tso nn'a<sup>n</sup> cwiluiindyena na cantundyena. Ee ñ'oom'm na teilejii matsona':

Ñequio ñ'om'ndyo' nleitquioo' na cwiluiindyu' na maty'iomyana'.

Mei<sup>n</sup> xoca'mo<sup>o</sup>na' na matsei'tjo<sup>o</sup>ndyu' quia cwilue nn'a<sup>n</sup> na tixcwe mache'.

5 Saa xe<sup>n</sup> joo na ticaty'iomyana' na cwil'aaya cwit'mo<sup>o</sup>na' na Ty'o<sup>o</sup>ots'om cwiluiĩne na maty'iomyana', ¿chiiu nl'uuyoo<sup>o</sup>ya? ¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na tixcwe ljo' mach'ee<sup>n</sup> quia na matseijndaa'ñê na nntio<sup>o</sup>ya jnaa<sup>n</sup>ya? Matseinchu'a ñ'oommeii<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na cwila'nchu' nn'a<sup>n</sup> ñ'oom.

6 Saa mei<sup>n</sup>chjoo nchii ljo', ee xe<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om tixcwe ljo' mach'ee<sup>n</sup> quia jo' ¿chiiu nnts'aayom na nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue?

7 Saa xe<sup>n</sup> juu na cantu na matseixma<sup>n</sup>ya matseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'o<sup>o</sup>ots'om na cwiluiiñê na mayom'm, quia jo' ¿chiiu na macu'xe<sup>n</sup>na' ja na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>?

8 Xe<sup>n</sup> na luaa' waa quia jo' chiiu tical'aayaaya natia cha cantyja 'naa<sup>n</sup>l jo' cats'aana' yuu na ya, cha'xje<sup>n</sup> cantu na cwila'nei<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwilue na ljo' cwil'uuyâ. Maxje<sup>n</sup> maty'iomyana' na cat'uiitye<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nmeii<sup>n</sup>l cwilue<sup>n</sup>na.

*Tjaa 'ñee<sup>n</sup> c'oom na tyootseitjooñe*

9 Quia jo' jaa nn'a<sup>n</sup> judíos, ¿aa waa cwii nnom na mach'eena' na yati cantyja 'naa<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om, nchiiti nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos? Mei<sup>n</sup>chjoo nchii jo', ee jnda<sup>o</sup> macwil'uuya na cha'tso nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na nacje 'naa<sup>n</sup>l jna<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, ndo' meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

10 Cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om na teiljeii na matsona':

Mei<sup>n</sup>cwii tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu c'oom na mach'ee na maty'iomyana'.

11 Mei<sup>n</sup>cwii tjaa 'ñee<sup>n</sup> c'oom na matsei'no<sup>o</sup>l cantyja 'naa<sup>n</sup>l Ty'o<sup>o</sup>ots'om.

Tjaa 'nee<sup>n</sup> juu na mal'ue jom.

12 Cha'tsondyena jnda<sup>o</sup> macwila'jomndyena nato na tis'a.

Tjaa yuu nnda<sup>o</sup> na nleil'uee'ñê joona.

Mei<sup>n</sup>cwiindy<sup>e</sup> joona tic'oom na mach'ee yuu na ya, mei<sup>n</sup>cwii, mei<sup>n</sup>cwii.

13 Cantyja na cwila'nei<sup>na</sup> ñ'oom cwajndii, matseijomna' joo<sup>na</sup> cha'cwijom cwii tsei'tsu<sup>aa</sup> na ticatā' na maju'na' jndye c'ee.

Jee<sup>n</sup> yoo' ndyueena ñ'e<sup>n</sup> cantu.

Ñ'oom wi' na cwila'nei<sup>na</sup> matseijomna' cha'cwijom ndaa ndyuee canduu na wjeena'.

14 Ñequii'che<sup>n</sup> cwila'nei<sup>na</sup> ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nacjoo nc'iaana.

Ñ'oom na cwila'ndaa'na' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

15 Cwii ñ'oom na tit'ma<sup>n</sup> saa nla'cuee'na x'iaana.

16 Mei<sup>n</sup>yuu<sup>che</sup> na cwiquiena, cwila'ndaa'na n'om nn'a<sup>n</sup>,

ndo' cwe' nc'e jnaa<sup>n</sup> joo<sup>na</sup> maco'wi'na' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

17 Ndo' ticaliuna chiuu waa na nnc'oom ts'a<sup>n</sup> na tjaa tia' ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

18 Mei<sup>n</sup> cwe' tic'oom' n'omna na nnc'omna na nquiaana Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

19 Jaa manqui<sup>u</sup>uya na tquiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om ljeii na matsa'ntjomna' na tque<sup>n</sup> Moisés ndaa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> judíos. S'aa<sup>n</sup> na ljo' cha catseiche<sup>na</sup> mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup> na ñe'catso na tjaa jnaa<sup>n</sup>. Ee cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' matseijndaa'ñê na cha'tson<sup>d</sup>ye nn'a<sup>n</sup> la'xma<sup>na</sup> jna<sup>n</sup>.

20 Ee nchii nlque<sup>na</sup> ts'a<sup>n</sup> na tjaa jnaa<sup>n</sup> jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om nc'e na mach'ee yuu na matsa'ntjom ljeii'ñee<sup>n</sup>. Ee juuna' ts'iaa<sup>n</sup>na' tomti na matseijn<sup>d</sup>aa'ñena' na cwiluiindy<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> jo nnoom.

*Nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup> nc'e na matseyu'ya ts'om*

21 Saa je' jnda' t'mo<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om chiuu ya yuu na tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tjaa jnaa<sup>n</sup> jo nnoom, taxocwil'ue meii<sup>n</sup> na ñe'tseicandā ts'a<sup>n</sup> ljeii na tquiaa<sup>n</sup> nnom

Moisés ñequio nt'om ñ'oom na tandyo xuee jla'ljeii profetas, cwit'moo<sup>o</sup>na' na ljo'.

<sup>22</sup> Je' tomti matsa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om nn'a<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii jna<sup>n</sup> tacola'xma<sup>n</sup>na, quia na cwila'yuya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo. Mei<sup>n</sup> tyooch'ee<sup>n</sup> na cwe' ñejndaa' nn'a<sup>n</sup> na matseiñ'oom'ñê.

<sup>23</sup> Ee cha'tsondyeñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tjom la'xma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>, ndo' mei<sup>n</sup>cwii ticuaa cantyja 'naa<sup>n</sup>na na nlquiena jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñê añmaa<sup>n</sup>na.

<sup>24</sup> Sa<sup>a</sup> nc'e naya na matseixmaa<sup>n</sup> na cwe'yu cwicandaaya, jo' chii maquee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na jo nnoom. Mach'ee<sup>n</sup> na ljo' nc'e tioml'ua Jesucristo jnaa<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>25</sup> Tque<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om jom na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa jnaa<sup>n</sup> jaa cha mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñê matseicanduu'na' jnaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Laa'ti' seijndaa'ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om cha ca'mo<sup>n</sup>na' na mach'ee<sup>n</sup> yuu na maty'iomyana'. Ee teiyotiche<sup>n</sup> cwii tjooche<sup>n</sup> na nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nncue' Cristo, nc'e na m'aa<sup>n</sup> nioomchee<sup>n</sup>, tîcwjaa'ñê cwenta jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>26</sup> Maluaa' ma'mo<sup>n</sup>na' je', na Ty'o<sup>o</sup>ts'om xcwe mach'ee<sup>n</sup> quia na mañequiaa<sup>n</sup> na caliu nn'a<sup>n</sup> na matsaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> joona na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na jo nnoom, nc'e na cwila'yuya n'omna ñequio Jesús.

<sup>27</sup> ¿Yuu waa je' na nnda<sup>a</sup> nntseis'añe che<sup>n</sup>nquii ts'a<sup>n</sup>? Tquia jnda<sup>a</sup> tquie'na' jo'. ¿Chiuu na ljo'? ¿Aa ee cwila'canda<sup>a</sup>ndyo ljo' na matsa'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés? Mei<sup>n</sup>chjoo nchii jo', tomti ee na cwila'yuya cwii n'oo<sup>n</sup>ya ñequio Jesucristo.

<sup>28</sup> Quia jo' cwiwitquioo'ndyeyu na maque<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om ts'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> jo nnoom

nc'e na matseyu'ya ts'om, mei<sup>n</sup> ticwjaa'ñê cwenta aa matseicandá chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup> oo aa tyootseicandá juuna'.

<sup>29</sup> Ndo' Ty'oots'om je', ¿aa ñequiiche<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ñê cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos? ¿Aa nchii mati ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos? Mayuu' na ljo'.

<sup>30</sup> Ee ñecwii Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup> na juu matsá' nn'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwii cola'xma<sup>n</sup> ee na cwila'yuyá n'omna ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo. Ticwjaa'ñê cwenta aa jndá tuii 'naa<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> oo aa tyooluii.

<sup>31</sup> Quia jo', ¿aa nc'e na cwila'yuyá n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo jo' chii mach'eena' na tjaa yuu cwil'ue ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés? Mei<sup>n</sup>chjoo nchii jo', ee mañequio na cwila'yuyá cwii n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo cwitjei'yuu'ndyó na l'ue ljeii'ñee<sup>n</sup>.

## 4

### *Ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Abraham*

<sup>1</sup> Ndo' na luaa' waa, ¿cwaa<sup>n</sup> cwii nnom na jndáa tue'ntyjō s'aa weloo welooya Abraham cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa'?

<sup>2</sup> Ee xe<sup>n</sup> mayuu' tque<sup>n</sup> Ty'oots'om jom na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixmaa<sup>n</sup> cwe' ee cwii nnom na s'aa<sup>n</sup>, nndáa nntseis'añe che<sup>n</sup>ngue<sup>n</sup>, saá nchii cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na nluii na ljo'.

<sup>3</sup> Ee ¿ljo' matso ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>? Matsona': "Tyotseyu'ya ts'om Abraham ñequio Ty'oots'om, ndo' na s'aa<sup>n</sup> naljo', Ty'oots'om tque<sup>n</sup> jom na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixmaa<sup>n</sup>."

<sup>4</sup> Quia na mach'ee ts'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>, s'om na nnjoml'uañê, nchii cwe' na macanaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jo', macoñoom ee jndá tantjoom.

5 Saa nchii cantyja ljo' na mach'ee ts'a<sup>n</sup>, jo' chii maque<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om juu na cwiluii<sup>ñe</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>. Maquee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwicalaxma<sup>n</sup>na nc'e na cwilayu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Cristo.

6 Nquii David, seineii<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Tsoom na t'ma<sup>n</sup> mañequiaana' na neii<sup>n</sup>l cwii ts'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> quia maque<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om jom na tjaa jna<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> ticwjaa'ñê cwenta cantyja na mach'ee.

7 Tsoom:

Jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cha'tso jnaa<sup>n</sup>na jndā seit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om,  
ndo' jndā seicanoom'm joona'.

8 Jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>l ts'a<sup>n</sup> na tajom catso Ty'o<sup>o</sup>ts'om na chujna<sup>nti</sup> nnoom.

9 Quia jo' juu na luaa' matsona' nnc'om ts'a<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup>l'e<sup>n</sup> ¿aa cwe' tomti ncjoo nn'a<sup>n</sup> judíos cwicandaaya jo' oo aa mati nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>? Ee jndā l'uuya quia na seiyu'ya ts'om Abraham ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om, xje<sup>n</sup>l'ñee<sup>n</sup> tque<sup>n</sup> jom na tjaa jna<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>.

10 ¿Ljo' xje<sup>n</sup> tque<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om jom na ljo'? ¿Aa quia jndā na s'aañe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na seicatoo<sup>n</sup>l'oo<sup>n</sup> na cwil'aa jaa nn'a<sup>n</sup> judíos ndaaya na na<sup>n</sup>nom, oo aa xje<sup>n</sup> na tyooch'ee<sup>n</sup> na ljo'? Tuii na ljo' xje<sup>n</sup> na tyooch'ee<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l'ñee<sup>n</sup>.

11 Jndānquia chii sa<sup>n</sup>ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om jom na cats'aañe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Juu 'naa<sup>n</sup>l'ñee<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>na' na jndā tque<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om jom na tjaa jna<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup> jo nnom nc'e na matseyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ñe. Quia ljo'che<sup>n</sup> tso Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnoom na nntseixmaa<sup>n</sup> tsotye cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na

cwilayu' ñ'eñe meii<sup>n</sup> ticaluii 'naa<sup>n</sup> joona. Ndo' nc'e na cwila'yu'ya n'omna ñ'eñe, jo' na maque<sup>n</sup> joona na ticala'xma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>.

12 Mayuu' cwiluiiñe Abraham tsotye nn'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tuii 'naa<sup>n</sup> ntjaa<sup>n</sup>na, saa<sup>n</sup> nchii macanda<sup>n</sup> cwiluiiñe na ljo' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tuii 'naa<sup>n</sup> ntjaa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nchii mati ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na majo'ti cwila'yu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om cha'xje<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> cwitjooche<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>.

*Seicandaa'ñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om ñ'oom'm nnon Abraham nc'e na tyotseyu'ya ts'om ñ'eñe*

13 Ee nnom Abraham ñequio tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jndyowicantyyoo' tso Ty'o<sup>o</sup>ots'om ñ'oom na nnts'aa<sup>n</sup> na nndaana tsjoomnancue. Nchii cwe' nc'e na seicandaa'ñe Abraham ljeii na matsa'ntjomna', jo' na tso Ty'o<sup>o</sup>ots'om na nnts'aa<sup>n</sup> na ljo', saa<sup>n</sup> nc'e seiyu'ya ts'om ñ'eñe, jo' na tqe<sup>n</sup> jom na tjaa jna<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>.

14 Ee xe<sup>n</sup> na mayuu' na joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'canda<sup>n</sup> ljeii na tquiaa Ty'o<sup>o</sup>ots'om nnom Moisés nndaana tsjoomnancue, quia jo' cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na cwila'yu'ya n'omna, ndo' mati juu ñ'oom na tsoom nnom Abraham na nnts'aa<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> tyuii'na'.

15 Ee ljeii na tquiaa Ty'o<sup>o</sup>ots'om nnom Moisés, matseijndaa'ñena' na nnt'uee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Macanda<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> ticuaa ljeii'ñee<sup>n</sup> ndaana, quia jo' xocatsona' na cwila'tjoondyena nnomna'.

16 Jo' chii ñ'oom na tju' Ty'o<sup>o</sup>ots'om nacjoom'm na nnts'aa<sup>n</sup> ñequio Abraham waana' jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jndyowicantyyoo'. Ñ'oom na tsoom na nnts'aa<sup>n</sup> na ljo', cwiluiiñena' cwii naya na cwe'yu jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ee na seiyu'ya ts'oom ñ'eñe. Jo'

chii ñ'oom'ñee<sup>n</sup> nchii macanda cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwi'oontyjo chiuu matsa'ntjom ljeii, xe<sup>n</sup> nchii mati cwentaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'ya n'omna cha'xje<sup>n</sup> na tyotseyiu' cwii ts'om jom. Luaa' waa na maque<sup>n</sup>na' Abraham na cwiluiiñê tsotyaa<sup>n</sup>ya na cha'tsondyo

17 jo nnom Ty'oots'om na ñ'e<sup>n</sup> seiyoomb'm. Mañejuuti na mañequiaa na cwitando'xco l'oo, ndo' mach'ee na cuaa 'na<sup>n</sup> na tijoom ñetuaa. Luaa' matseicandaa'ñena' cha'xje<sup>n</sup> matso ñ'oom'm na teiljeii na matsona': "Ja maquia<sup>n</sup>ya 'u na cwiluiindyu' tsotye cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>."

18 Ndo' meii<sup>n</sup> na tjaa'na<sup>n</sup> cwii nnom na m'mo<sup>n</sup>na' na juu ñ'oom na tso Ty'oots'om nnom Abraham na nnts'aa<sup>n</sup> nntseicandaa'ñena', saa tyotseyioomb'm ndo' tyocantyyaa' ts'oom na nluui cha'xje<sup>n</sup> na tso nnoom. Ndo' na ljo' tue'ntyjo na cwiluiiñê tsotye jndyendye nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na tso Ty'oots'om nnoom: "Maluaa' nncue'ntyjo na jndye nncjaaw-icantyyoo' tsjaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>."

19 Meii<sup>n</sup> na manndyoo' nnda<sup>n</sup> cwii sianto chuu' Abraham, ndo' ntyjee<sup>n</sup> na manndyoo' na nncwjena ñequio scoomb'm Sara ndo' jee<sup>n</sup> jnda tquiendyena na nnc'oomya ndana, saa maxje<sup>n</sup> ticantycwii na tyotseyiu'ya cwii ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om.

20 Tîcats'aana' na we waa nnc'oom' ts'om Abraham meii<sup>n</sup> na n'ñee<sup>n</sup> na ntyjaa' ts'oom ñ'oom na tso Ty'oots'om na nnts'aa. Yache<sup>n</sup> tyotseyiu'ya ts'oom ndo' tyocantyyaa' ts'oom juu ndo' tyotseit'maa<sup>n</sup>ñê juu,

21 ee majndaa'ya ntyjee<sup>n</sup> na Ty'oots'om waa na-jndei na nntseicandaa'ñe ñ'oom'ndyoo.

22 Ndo' nc'e na tyotseyiyu'ya ts'oom, jo' chii tque<sup>n</sup> Ty'oots'om jom na cwiluiiñê na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixmaa<sup>n</sup>.

23 Ndo' juu ñ'oom na teiljeii na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om juu na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixma<sup>n</sup> nc'e na tyotseyiyu'ya ts'om, nchii macandá waana' cautyja 'naa<sup>n</sup> Abraham.

24 Mati teiljeiina' cwentaa jaa. Ee na cwila'yuy'ya n'oo<sup>ny</sup>a ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, jo' chii mati jaa maw'ana' na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xmaa<sup>ny</sup>a, ee na cwila'yuu'a ñ'e<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> na tando'xco Jesús jndá na tue', nquii na cwiluiiñe na matsá'ntjom jaa,

25 manquiiti tsa<sup>n</sup> na tquia nn'a<sup>n</sup> cwenta na cue' cwentaa' jnaa<sup>ny</sup>a ndo' na tquiaa<sup>n</sup> na tando'xco cha nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe jaa.

## 5

### *Tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xmaa<sup>ny</sup>a*

1 Jo' chii nc'e na jndá tque<sup>na</sup>' na cwilui-indyo nn'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwicolaxmaa<sup>ny</sup>a nc'e na cwila'yuy'ya n'oo<sup>ny</sup>a ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, jndá ljoya ts'om Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo nc'e nquii Jesucristo na cwiluiiñe na matsá'ntjom jaa.

2 Macautyja 'naa<sup>n</sup> jom, jo' na macwjaa'ñena' jaa naquii' nayawaañe na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om na cwicalui'n'maa<sup>ndye</sup> nn'a<sup>n</sup>, na cwila'yuy'ya n'om ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' tye<sup>n</sup> m'aa<sup>ny</sup>a naquii' ñ'oomwaa' ndo' mañequiaana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>ny</sup>a, ee ntyjaa'ya n'oo<sup>ny</sup>a na nla'jomndyo na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'oots'om.

3 Ndo' nchii macandá jo', mati mañequiaana' na neii<sup>ny</sup>a naquii' nawi' na cwitjoo<sup>ny</sup>a. Ee nquiuuya na joo nawi'ñee<sup>n</sup> 'oon'omna' jaa na c'oo<sup>ny</sup>a na t'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>.

4 Ndo' juu na m'aa<sup>n</sup>ya na t'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya mach'ena' na cwina<sup>n</sup>ndyo quia cwiwinoo<sup>n</sup>ya nawi', ndo' juu na cwina<sup>n</sup>ndyo mañequiaana' na tye<sup>n</sup> cwicantyjaa' n'oo<sup>n</sup>ya Ty'oots'om.

5 Ndo' juu na cwicantyjaa'ya n'oo<sup>n</sup>ya Ty'oots'om, tacats'aana' nquiuyaya na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo jo', ee jnda seicatoo' Ty'oots'om naquii' n'oo<sup>n</sup>ya ñequio juu na candya' ts'oom jaa ee jnda tquiaa<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' n'oo<sup>n</sup>ya.

6 Juu xje<sup>n</sup> na ñet'oo<sup>n</sup>ya na tjaa chiuuyaya na nl'aaya na nntjei'n'maa<sup>n</sup>ndyo che<sup>n</sup>ncjoo, majuuto xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquiaañe Cristo na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>n</sup>ndyo.

7 Jee<sup>n</sup> jndeina' na ñequiaañe ts'a<sup>n</sup> na cue' cwentaa' x'iaa' meii<sup>n</sup> cwiluiiñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee na maty'iomyana'. Saa nnda<sup>n</sup> nnts'aana' na m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na nljoya ts'om na cue' cwentaa' cwii ts'a<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> ya ts'a<sup>n</sup>ñe.

8 Saa Ty'oots'om ma'moo<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa, ee xje<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> cwiluiindyo nn'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> jñoom Cristo na cue' cwentaaya.

9 Je' je' na jnda tue' Cristo, jnda tque<sup>n</sup>na' jaa na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xmaa<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'oots'om, jo' chii cantyja 'naa<sup>n</sup>l' Cristo, majnda<sup>n</sup>ya na taxocat'uiina' jaa quia na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> xuee na macanda.

10 Ee xe<sup>n</sup> juu xje<sup>n</sup> na ñet'oo<sup>n</sup> nndiaa'ndyo ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om tquee<sup>n</sup> jaa na cwiljoya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo nc'e na tue' Jnaa<sup>n</sup>, majndeitiche<sup>n</sup> je' na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo nc'e na wanoom'm.

11 Ndo' nchii macanda jo', xe<sup>n</sup> nchii mati mañequiaana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>ya na matseitjoom'na' jaa ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om nc'e Taya Jesucristo jo' na

cwiljoya ts'om Ty'o<sub>o</sub>ts'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

*Xuii' cantyja 'naa<sup>n</sup> Adán ñequio Cristo*

12 Luaa waa cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa'. Jnaa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>, jo' na jndyoquiee' jna<sup>n</sup> tsjoomnancue ndo' jnaa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo' na cwiwje nn'a<sup>n</sup> ndo' na cwiwje nn'a<sup>n</sup>, luaa' ty'oomna' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ee cha'tsondyena laxma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>.

13 Cwitjooche<sup>n</sup> na nncuaa ljeii na matsa<sup>n</sup>'ntjomna', maxje<sup>n</sup> cwila'tjoo<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jo nnom Ty'o<sub>o</sub>ts'om, sa<sup>n</sup> t'icatsoom na waa jnaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> quia na tjaa'na<sup>n</sup> ljeii na maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup>.

14 Sa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na ljo', xje<sup>n</sup> na t'oomche<sup>n</sup> Adán hasta xje<sup>n</sup> na t'oom Moisés, maxje<sup>n</sup> tyowje nn'a<sup>n</sup> na tyola'tjoo<sup>n</sup>ndyena meii<sup>n</sup> na nchii tyola'tjoo<sup>n</sup>ndyena nnom cwii ñ'oom na jnda sa<sup>n</sup>'ntjom Ty'o<sub>o</sub>ts'om, cha'xje<sup>n</sup> s'aa Adán, juu na cwiluiiñe cwii na matseijomna' nquii na quia nndyo.

15 Juu na seitjooñe Adán, mei<sup>n</sup>chjoo titseijomna' ñequio juu naya na mañequiaa Ty'o<sub>o</sub>ts'om na cwito'ñoo<sup>n</sup>ya. Ee cwe' na seitjooñe cwii ts'a<sup>n</sup>, jo' na cwiwje nn'a<sup>n</sup>, sa<sup>n</sup> juu naya na cwe'yu na mañequiaa Ty'o<sub>o</sub>ts'om na cwito'noo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñecwii ts'a<sup>n</sup>, majuu Jesucristo, juuna' jndati tseixma<sup>n</sup>na' ndo' mañ'omna' jndyendye nn'a<sup>n</sup>.

16 Juu na seitjooñe Adán, mei<sup>n</sup>chjoo ticatseijomna' ñequio na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sub>o</sub>ts'om añmaa<sup>n</sup>ya. Ee cantyja 'naa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> ñecwii ts'a<sup>n</sup> mat'uii<sup>n</sup>te<sup>n</sup>na' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. Sa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sub>o</sub>ts'om nn'a<sup>n</sup>, cwe'yu matsaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na jo nnoom meii<sup>n</sup> na jndye nnom jnda jla'tjoo<sup>n</sup>ndyena.

17 Ee xe<sup>n</sup> cantyja na seitjooñe Adán, teijn-daa' na maxje<sup>n</sup> nncwje cha'tso nn'a<sup>n</sup>, majndei-  
itiche<sup>n</sup> naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om na cwe'yu,  
maque<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> na cwilaljo Jesucristo na tjaa jna<sup>n</sup>  
cwila'xma<sup>n</sup>na jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Cantyja 'naa<sup>n</sup>  
juu jndyendye nn'a<sup>n</sup> nluixcondyena.

18 Ee cha'xje<sup>n</sup> juu na seitjooñe Adán  
seijndaa'ñena' na mat'uiina' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>,  
maluaa' cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na seicanda<sup>a</sup>ñe  
Jesucristo, maque<sup>n</sup>na' jndye nn'a<sup>n</sup> na  
cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>.

19 Ñe'ca'mo<sup>n</sup>na' cwe' nc'e na títseicanda  
Adán jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om jo' na s'aana' na  
cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>, maluaa'  
matseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo seicana<sup>a</sup> jo  
nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om, jo' na jndyendye nn'a<sup>n</sup> maque<sup>n</sup>  
Ty'o<sup>o</sup>ots'om na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xma<sup>n</sup>na jo nnoom.

20 Saa quia na teitquioo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés se-  
icanto'tina' jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ndo' jnda na tjawijndyeti  
jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, Ty'o<sup>o</sup>ots'om seicwaljoo'tyee<sup>n</sup> na ya  
ts'a<sup>n</sup>ñê ñequio nn'a<sup>n</sup>.

21 Ndo' cha'xje<sup>n</sup> juu jna<sup>n</sup> waa najndei na  
tseixma<sup>n</sup>na' na cwje nn'a<sup>n</sup>, malaa'ti' juu naya  
na matseixma<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om na maque<sup>n</sup>na' jaa  
na tjaa jna<sup>n</sup> la'xmaa<sup>n</sup>ya waatiche<sup>n</sup> najndei na  
matseixma<sup>n</sup>na' na ñequiaana' na ticantycwii na  
cwitandoo'a nc'e nguii Jesucristo na cwiluiñê na  
matsa'ntjoom jaa.

## 6

*L'oo jaa cantyja 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> saa cwitandoo'a nc'e  
Cristo*

1 ¿Quia jo' ¿chiiu nl'uuyoo cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>? ¿Aa tsal'aatyaa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> cha na nnto'ñoo<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup> naya na matseixmaa<sup>n</sup>?

2 Tijoom jndaa. Ee juu ts'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tue' xocanda<sup>n</sup> nntsa<sup>n</sup>ntjomti natia jom. Ndo' jaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu'a ñ'e<sup>n</sup> Cristo cwiluiindyoo l'oo jo nnom jna<sup>n</sup>. Jo' chii ¿chiiu nluiiyuu na nl'aatyaa<sup>n</sup> natia?

3 ¿Aa ticala'no<sup>n</sup>yo' quia na teits'oomndyoo, tjaa'ñena' jaa cantyja na tue' Cristo Jesús?

4 Ee quia na teits'oomndyoo tjoom' tjacanty'iuu'ndyoo ñequio Cristo jo' na tque<sup>n</sup>na' na l'oo jaa, cha na nnts'aana' na la'xmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na cwita'ndo'xco cha'xje<sup>n</sup> na tando'xco Cristo cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na t'ma<sup>n</sup> najndeii na matseixma<sup>n</sup> Tsotyaa<sup>n</sup> Ty'ooots'om.

5 Ndo' xe<sup>n</sup> seitjoom'na jaa ñ'e<sup>n</sup>ñê cantyja na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, mati matseitjoom'na' jaa ñ'e<sup>n</sup>ñê cantyja na tando'xcoom.

6 Manquiuyuua juu na ñejla'xmaa<sup>n</sup>ya na tyol'aaya jna<sup>n</sup>, ty'ioomna' jo' ts'oom'naa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Cristo, cha juu na mach'eena' na cwila'tjoondyoo nnom Ty'ooots'om, catyuii' najndeii na matseixma<sup>n</sup>na' na nndyaandyoo na cwindya'ntjoo<sup>n</sup>ya nnom jna<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> mandí'ntjomtye<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> nnom ts'a<sup>n</sup> na seijnda jom.

7 Ee ts'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tue' jnda<sup>n</sup> jndyaañê na maque<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> jom.

8 Ndo' nc'e na cwila'jomndyoo ñ'e<sup>n</sup> Cristo na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, mati cwila'yuu'a na nntandoo'a ñ'e<sup>n</sup>ñê.

9 Ee manquiuyuua na Cristo cwii ndii' na jnda<sup>n</sup> tando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tacuaa cwii xuee na nncue'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ee juu na mach'ee na cwiwje nn'a<sup>n</sup> tatjaa'na<sup>n</sup> ljo' cwiya nnda<sup>n</sup> nnts'aana' ñ'e<sup>n</sup>ñê.

10 Quia na tue' Cristo, ñejom ndii' tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwenta-taa jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> taca<sup>n</sup>na' na cue'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' je' na wanoom'm, wanoom'm cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

11 Jo' chii mati 'o, c'oom'ya n'om'yo' na mayuu'che<sup>n</sup> na jnda tja'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, ndo' na tando'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om ee na matseitjoom'na' 'o ñequio Cristo Jesús na cwiluiiñê na matsa'ntjoom jaa.

12 Jo' chii tañequiandyo' na nna<sup>n</sup>jndeei jna<sup>n</sup> na nntsa'ntjomna' seii'yo' na cwiwje, na nlque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'o na nla'canda<sup>a</sup>ndyo' chiuu l'ue ts'omna'.

13 Mei<sup>n</sup> tintio'yo' seii'yo' l'o jna<sup>n</sup>, na nleil'uena' cha'na l'ots'iaa<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> nluui yuu na ticaty'iomyana'. Je' je' quiandyo' che<sup>n</sup>ncjo'yo' l'o Ty'o<sup>o</sup>ts'om cha'xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tando'xco na tja, ndo' catio'yo' seii'yo' l'o<sup>o</sup> na nleil'uena' cha'na l'ots'iaa<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> nluui yuu na maty'iomyana'.

14 Ee ticatsona' na nlque<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'o, ee nchii m'a<sup>n</sup>'yo' nacje 'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, 'o m'a<sup>n</sup>'yo' nacje 'naa<sup>n</sup> naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

### *Matseijomna' jaa cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na teijndañê*

15 Quia jo' ¿chiuu nncuaa? ¿Aa nc'e na tic'o<sup>o</sup>nya xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ljeiiñee<sup>n</sup>, jo' chii nla'tjoondyotyaa nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om? ¿Aa nl'aa na ljo' nc'e na cwicandaaya naya na matseixmaa<sup>n</sup>? Jee<sup>n</sup> tic'oom'na' jo'.

16 'O manquiujndaa'ndyo' quia mañequiaañê ts'a<sup>n</sup> na nndi'ntjomtyee<sup>n</sup> nnom cwiche<sup>n</sup> na nntseicana<sup>a</sup> ljo' na matsa'ntjom, cwiluiiñê tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> mandi'ntjom nnom patrom 'naa<sup>n</sup>

ndo' jndei'na' na catseicanaa<sup>n</sup> ljo' na matsa'ntjom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jo' chii xe<sup>n</sup> mandi'ntjom ts'a<sup>n</sup> nnom jna<sup>n</sup>, wjaan'omna' juu na nntsuuñe, oo aa nntseicanaa<sup>n</sup> nnom Ty'ooots'om, na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nnc'oom cha'xje<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>na'.

17 Saa jee<sup>n</sup> ndya' quianl'uaa' Ty'ooots'om, na 'o meii<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> ñejndye'ntjom'yo' nnom jna<sup>n</sup>, saa je' ñequio na xcwee'ya n'om'yo' cwila'ñ'oom'ndyo' ñ'oom na t'mo<sup>o</sup>n nn'a<sup>n</sup> ndaa'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

18 Ndo' je' na jnda seicandyaañê 'o nnom jna<sup>n</sup>, jo' chii cwiluiindyoy' nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana'.

19 Matseina<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa'yo' cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nc'e 'o ticala'no<sup>n</sup>ya'yo' joona'. Quia jo' cha'xje<sup>n</sup> na jnda tquia'ñ'e<sup>n</sup>yo' seii'yo' na ñejndye'ntjom'tye<sup>n</sup>yo' nnom jna<sup>n</sup> ñequio ndaa' cha'tso nnom natia, ndo' na ñel'a'yo' yuu na matso ljeii na matsa'ntjomna' na tal'a'yo', maluaa' je' quiandyoy'ñ'e<sup>n</sup>yo' na ndye'ntjom'yo' cha'xje<sup>n</sup> na maty'iomyana' na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' xcwe nc'om'yo' jo nnom Ty'ooots'om.

20 Xje<sup>n</sup> na ñejndye'ntjom'tye<sup>n</sup>yo' nnom jna<sup>n</sup>, tîc'oom' n'om'yo' na nl'a'yo' yuu na ya.

21 Ndo' na luaa' tyol'a'yo', ¿yuu waa na teijn-deiina' 'o? Je' cantyja na nmeii<sup>n</sup> ñel'a'yo', yache<sup>n</sup> mach'eena' jnaa'yo', ee joona' 'oochona' 'o na nntsuundyoy'.

22 Saa je' je' jnda jndyaandyoy' na ñejndye'ntjom'tye<sup>n</sup>yo' nnom jna<sup>n</sup>, ndo' jnda saaqueiee'ndyo' na cwindye'ntjom'tye<sup>n</sup>yo' nnom Ty'ooots'om, ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' waa naya 'na<sup>n</sup>yo' na maque<sup>n</sup>lju'na' 'o jo nnoom, ndo' na nnto'ñoom'yo' na ticantycwii na nntando'yo'.

23 Ee nquii jna<sup>n</sup> matioml'uana' jaa na cwiwjaaya, saa naya na cwicandaaya nnom Ty'ooots'om mañequiaana' na ticantycwii na cwita'ndo'a nc'e Jesucristo na cwiluiiñê na matsa'ntjoom jaa.

## 7

### *Matseijomna' jaa cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> toco*

1 'O nn'a<sup>nya</sup> na cwila'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo, manquiu'yo' chiuu waa na matsa'ntjom ljeii na tquiaa Ty'ooots'om nnom Moisés, na juu ljeii'ñee<sup>n</sup> taxoque<sup>n</sup>tina' xje<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tue'.

2 Ee matseijomna' cha'xje<sup>n</sup> cwii yuscu na jnda toco, matseitye<sup>n</sup> ljeii jom ñequio saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na wando'. Saa xe<sup>n</sup> nncue' quia jo' cwindyaañê l'o ljeii 'naa<sup>n</sup>na.

3 Jo' chii xe<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> wando' saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' nnc'oo<sup>n</sup> 'ndyoo cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>ns</sup>'a quia jo' matsona' na jom yuscu na cwe' m'aa<sup>nya</sup> ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>ns</sup>'a'ñee<sup>n</sup>. Saa xe<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tue' saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> quia jo' wanaa<sup>n</sup> na nncoconnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' xocatsona' na cwe' m'aa<sup>nyaa</sup> ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

4 Jo' chii 'o nn'a<sup>nya</sup> na cwila'yu'yo', mati 'o cwiluiindyoy' l'oo cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na matsa'ntjomna' na tque<sup>n</sup> Moisés nc'e ts'oom'naa<sup>n</sup> ty'ioom nn'a<sup>n</sup> Cristo, cha na nnda<sup>aa</sup> nla'xma<sup>nyo</sup>' cwentaa' cwiiche<sup>n</sup>, manque<sup>n</sup> na wando'xcoom jnda<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. Maluaa' waa cha nnda<sup>aa</sup> nleil'uee'ñê 'o.

5 Ee quia na ñet'oo<sup>na</sup>ya xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>' na teincoondyo na nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> jaa, ljeii'ñee<sup>n</sup> tyotseilcwii'ñena' ndaaya na cwil'aaya cha'tso nnom natia na quee<sup>n</sup> ts'om seii'a, jo' na tjachuuna' jaa na nntsuundyö.

6 Saa je' je' jnda tjaaya cantyja 'naa<sup>n</sup>' ljeii na ñetque<sup>na</sup>' xje<sup>n</sup> jaa, jo' chii je' mam'a<sup>n</sup>candyaandyö na nndya<sup>n</sup>ntjoo<sup>na</sup>ya nnom Ty'oots'om nc'e cwi-tandoö'xcooya na m'aa<sup>na</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup>' Espíritu, tachii cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oom tqiiee na ñesa<sup>n</sup>'ntjom.

### *Jna<sup>n</sup> ñe'que<sup>na</sup>' xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'na' ja*

7 Quia jo' ¿chiiu nl'uuyoo<sup>na</sup>ya je' cantyja 'naa<sup>n</sup>' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, aa jna<sup>n</sup> matseixma<sup>na</sup>'? Mei'chjoo nchii jo' ee xe<sup>n</sup> nchii juuna', xocatsei'no<sup>na</sup>'a na ticatsa'ntjomna' na matseiquee<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>' 'naa<sup>n</sup>' cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> hasta quia ljeiya na tso ljeii'ñee<sup>n</sup>: “Tintseiquee<sup>n</sup> ts'om' 'naa<sup>n</sup>' x'ia'”.

8 Saa juu ljeii'ñee<sup>n</sup> teil'uee'ñe jna<sup>n</sup> na s'aana' na tyotseiquee<sup>na</sup>' ts'oo<sup>n</sup> jndye nnom natia. Ee yuu na ticuaa ljeii'ñee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'ooñe jna<sup>n</sup>.

9 Tyowaa xje<sup>n</sup> na tîcaljeii chiiu matsa<sup>n</sup>'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tîcatsei'ndaa'na' ntyjiiya na ñeseitjoo<sup>na</sup>ndyo nnomna', saa quia na sei'no<sup>na</sup>'a chiiu matsa<sup>n</sup>'ntjomna', quia jo' ljeiya na wando' jna<sup>n</sup>, na wjaañ'oomna' ja na ntsuundyö.

10 Ndo' juu ljeii'ñee<sup>n</sup> na ts'iaa<sup>na</sup>'na' na ññequiaana' na nndaya na ticantycwii na wando'a, teijn-daa'yuu na nntsuundyö cantyja 'naa<sup>n</sup>'na'.

11 Ee juu jna<sup>n</sup> teil'uee'ñena' ljeii'ñee<sup>n</sup> na tquii'nn'a<sup>na</sup>' ja ndo' tque<sup>na</sup>' na nntsuundyö.

12 Jo' chii nquii ljeii'ñee<sup>n</sup> lju' cwiluiiñena' cantyja 'naa<sup>n</sup>'na', ndo' ñ'oom na matsa<sup>n</sup>'ntjom cwiluiiñena' na lju', mati xcwe ndo' jee<sup>n</sup> yana'.

13 Quia jo' ¿aa ñe'catsona' na ljeii na cwiluiiñe na yana' tjañ'oomna' ja na nntsuundyō? Mei<sup>n</sup>chjoo nchii ljo'. Juu jna<sup>n</sup> na waana' quii' ts'ōō<sup>n</sup>, seijn-daa'ñena' na nntsuundyō ndo' t'mō<sup>n</sup> jndaa'ñena' na jna<sup>n</sup> jo', juu jo' teil'uee'ñena' cwii na jee<sup>n</sup> ya ndo' laa'ti waa na juu ñ'oom na matsa<sup>n</sup>'ntjomna' t'mō<sup>n</sup>'na' na jee<sup>n</sup> tia tseixma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>.

14 Manquiuyu na tquiaa Espíritu ljeii na matsa<sup>n</sup>'ntjomna'. Saa nc'e na ts'a<sup>n</sup> ja matseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup>ya na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na seijnda jna<sup>n</sup>, na tye<sup>n</sup> mandi'ntjō<sup>n</sup>ya nnomna'.

15 Tileicatsei'no<sup>n</sup>'a chiuu na matjō<sup>n</sup>ya na tile-icats'aaya ljo' na ñe'cats'aa, yache<sup>n</sup> mats'aayōya majo'to ljo' na jee<sup>n</sup> jndōya.

16 Saa quia na mats'aa yuu na tiñe'cats'aa, mat-sei'no<sup>n</sup>'a na jee<sup>n</sup> ya juu ljeii na matsa<sup>n</sup>'ntjomna'.

17 Ndo' na ljo', ma'mō<sup>n</sup>'na' na nchii nncō mats'aa. Juu jna<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> naquii' ts'ōō<sup>n</sup> mach'eena' na ljo'.

18 Ndo' ntyjiya nc'e na ts'a<sup>n</sup> ja, tjaa'na<sup>n</sup> cwii na matseixma<sup>n</sup>ya na nts'aa yuu na ya. L'ue ts'ōō<sup>n</sup> na nnts'aa yuu na ya saa leicandaā nnts'aa.

19 Juu na ya na ñe'cats'aa, ticats'aa jo', ñequii'che<sup>n</sup> natia na tiñe'cats'aa, juu jo' mats'aa.

20 Quia jo' xe<sup>n</sup> juu na tiñe'cats'aa mats'aa, nchii manncōtyā mats'aa jo'. Juu jna<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> quii' ts'ōō<sup>n</sup>, juuna' mach'eena' na ljo'.

21 Jo' chii luaa waa na maljeiya cantyja 'na<sup>n</sup>ya. Quia na matseijndō na nnts'aa yuu na ya na l'ue ts'ōō<sup>n</sup>, yache<sup>n</sup> maljeiya na m'aa<sup>n</sup> natia naquii' ts'ōō<sup>n</sup>.

22 Ee nncō jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' ntyjii ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'ōots'om na tquiaa<sup>n</sup> nnom Moisés,

23 saa maqua<sup>n</sup> cwenta naquii' seii'a m'aa<sup>n</sup> cwii na matseiweñe nacjoo' juu na m'aa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>na' na cats'aa, majuu jna<sup>n</sup> na matsa'ntjomna' seii'a, na maleiñ'oomna' ja praso.

24 Jee<sup>n</sup> ndya' nty'iaa'ndyo. ¿Ñee<sup>n</sup> nndaā nntse-icandyaañe ja ñequio seii'a na wjaañ'oomna' ja na nntsuundyō?

25 Jee<sup>n</sup> ndya' quianl'uaa' Ty'ōots'om na macanda jom nndaā nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñê ja nc'e Taya Jesu-cristo. Je' je' matsei'no<sup>n</sup>a na tseixma<sup>n</sup>ya na cju'ndyo cja jo nnom ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'ōots'om na matsa'ntjomna'. Saa cantyja 'naa<sup>n</sup> na ts'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> ja ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>.

## 8

### *C'oo<sup>n</sup>ya cha'xe<sup>n</sup> matsa'ntjom Espíritu cwiluiñe Ty'ōots'om*

1 Jo chii jaa nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyo ñequio Jesucristo, ticat'uii Ty'ōots'om jaa cantyja 'naa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>ya. Luaa' waa nc'e na cwil'aaya yuu na l'ue ts'om Espíritu Santo, nchii yuu na l'ue n'oo<sup>n</sup> ncjoo.

2 Ee juu ljeii na matsa'ntjomna' cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu na mañequiaa na wando'a jo nnom Ty'ōots'om nc'e na matseijomndyo ñequio Cristo Jesús, ljeii'ñee<sup>n</sup> jnda seicandyaañena' ja jo nnom ljeii na ma'mo<sup>n</sup>na' na matseixma<sup>n</sup>ya jna<sup>n</sup> na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nntsuundyō.

3 Ee ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, tîcandaā nlque<sup>n</sup>na' na tjaa jna<sup>n</sup> laxmaa<sup>n</sup>ya ee tjaa'na<sup>n</sup> najndei<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>na' cha nla'candaāya juuna' ee

la'xmaa<sup>ny</sup>a nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjo<sub>o</sub>ndye. Saa yuu na tîcanda<sub>a</sub> nnts'aa juuna', nquii Ty'o<sub>o</sub>ts'om jnda s'aa<sup>n</sup>. Ee jñoom Jnaa<sup>n</sup> na ts'a<sup>n</sup> cha'na jaa nmeii<sup>n</sup>, na juu nncue' cwentaa jnaa<sup>ny</sup>a. Ndo' na ljo' seijndaa'ñê na cwintycwii najndeii na matseixma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na c'o<sub>o</sub><sup>ny</sup>a nacje 'naa<sup>n</sup>'na'.

<sup>4</sup> Luaa' s'aa<sup>n</sup> cha nnda<sub>a</sub> nla'canda<sub>a</sub>ya ljo' na matsa<sub>a</sub>'ntjom ljeii'ñee<sup>n</sup>. Ee jaa tac'o<sup>n</sup>tya<sub>a</sub>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>' natia na cwila'quee<sup>n</sup> n'o<sub>o</sub><sup>ny</sup>a. Jaa cwit-saam'aa<sup>ny</sup>a nacje 'naa<sup>n</sup>' na l'ue ts'om Espíritu Santo.

<sup>5</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwiñe'quiandye na cwil'a yuu na l'ue ts'om seii macanda tomti jo' cwijoo' n'omna. Saa nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ljo' na l'ue ts'om Espíritu Santo macanda cwijoo' n'omna ljo' na l'ue ts'om Ty'o<sub>o</sub>ts'om.

<sup>6</sup> Quia na macanda tomti nnc'oom' ts'om ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' ljo' na l'ue ts'om seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, wjaañ'omna' jom na nntsuuñê. Saa quia na nnc'oom' ts'om ts'a<sup>n</sup> ljo' na l'ue ts'om Espíritu Santo wjaañ'oomna' jom na ticantycwii na nncwanoom'm ndo' tjaa ljo' chjoo' ts'oom.

<sup>7</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> na cwiñequiandye cantyja 'naa<sup>n</sup>' jna<sup>n</sup>, m'a<sup>n</sup>wjeena nacjoo' Ty'o<sub>o</sub>ts'om, ee tiñe'catuee'ndyecjena jo nnom ljeii na matsa<sub>a</sub>'ntjomna', mei<sup>n</sup> xonda<sub>a</sub> nl'ana.

<sup>8</sup> Jo' chii nn'a<sup>n</sup> na 'oom'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' jna<sup>n</sup>, xocanda<sub>a</sub> nl'ana yuu na cjaawee' ntyjii Ty'o<sub>o</sub>ts'om.

<sup>9</sup> Saa 'o tac'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' na teincoondyo' na nn'a<sup>n</sup>, 'o tsaam'a<sup>n</sup>'yo' nacje 'naa<sup>n</sup>' Espíritu na cwiluiiñe Ty'o<sub>o</sub>ts'om, xe<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiiñe m'aa<sup>n</sup>ñe naquii' n'om'yo'. Ts'a<sup>n</sup>

na ticatseixma<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiiñe Cristo tyooluiiñe cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

10 Ndo' xe<sup>n</sup> Cristo wanoom'm naquii' n'om'yo' meii<sup>n</sup> na mayuu' seii'yo' m'a<sup>n</sup>l'oondyena' nc'e jna<sup>n</sup>, nquii espíritu na la'xma<sup>n</sup>'yo' m'aa<sup>n</sup> na wando' ee jnda seicandyaañe Ty'o<sup>o</sup>ts'om 'o cantyja 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>'yo'.

11 Ndo' xe<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na tquiaa<sup>n</sup> na tando'xco Cristo m'aa<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiiñe naquii' n'om'yo', majom ñequiaa<sup>n</sup> na nnta'ndo'nnda' seii'yo' ñequio mañejuuti Espíritu na cwiluiiñe m'aa<sup>n</sup>ñe naquii' n'om'yo'.

12 Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', waa cwii na jee<sup>n</sup> matsona' na cal'aaya, sa<sup>a</sup> nchii nl'aya yuu na l'ue n'o<sup>o</sup>n<sup>n</sup> ncjoo.

13 Ee xe<sup>n</sup> na cwiñequiandyo' joo na teincoondyo' ñequio seii'yo' nntsuundyoy', sa<sup>a</sup> xe<sup>n</sup> ñequio Espíritu Santo cwil'a'yo' na joo na teincoondyo' ñequio seii'yo' cwjena', quia jo' nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo'.

14 Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na 'oontyjo ljo' na ma'mo<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiiñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om, na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiindyena ntseinaa<sup>n</sup>.

15 'O nchii to'ñoom'yo' cwii espíritu na nnts'aayuuna' nquiu'yo' na ndicwa<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>'yo' moso ndaa<sup>a</sup> joo na l'ue n'om seii'yo', na jo' jo' cwiiche<sup>n</sup> cwiindii' nnc'om'yo' na nquia'yo' na nnt'uii Ty'o<sup>o</sup>ts'om 'o. 'O jnda to'ñoom'yo' Espíritu Santo na macjwaa'ñe 'o na cwiluiindyoy' ntseinaa<sup>n</sup>. Jom mach'ee<sup>n</sup> na cwil'uuya: “Ta Tsotyaa<sup>a</sup>ya.”

16 Manquiiti Espíritu Santo macwji'yuu'ñe nnom espíritu na laxmaa<sup>n</sup>ya na matsoom na cwiluiindyoy' ntseinda Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

17 Ndo' na cwiluiindyō ntseinaa<sup>n</sup>, mati la'xmaa<sup>n</sup>ya na nndaaya cha'tso na jnda seijndaa'ñê na nndaa nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyē ntseinaa<sup>n</sup>, mañejuuti na nndaa' Cristo, mati jo' nndaaya xe<sup>n</sup> cwilajomndyō nawi' na tjatjoom cha ndanquia nlajomndyō na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñê.

18 Ee ntyjiyaya na nawi' na tsatjoo<sup>n</sup>ya je', mei<sup>n</sup>chjoo xocatseijomna' ñequio na nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' jaa xuee na macanda.

19 Cha'tso na tque<sup>n</sup> Ty'oōts'om ñequio na ntyjaa' n'omna mei<sup>n</sup>ndoo'nty'iaandye xuee quia na m'moo<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> joo cwiluiindyē na nntseinaa<sup>n</sup>.

20 Ee cha'tso na tque<sup>n</sup> Ty'oōts'om tei'ndaa'na' saa nchii tjoomna' na luaa' ee na l'ue n'om nquieena', tjoomna' na ljo' ee luaa' l'ue ts'oom. Saa maxje<sup>n</sup> ntyjaa'ya n'omna' na nncue'ntyjō cwii xuee na nlco'yannda'na',

21 na nncue'ntyjō xje<sup>n</sup> na nndyaandye joona' na tye<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na' nacje 'naa<sup>n</sup> na cwiwi'ndaa'na' ndo' cwiwjena', cha nla'jomndye joona' ñequio juu na cwindyaandye ntseinaa<sup>n</sup>, cwii na jee<sup>n</sup> ndya' jnda tseixma<sup>n</sup>na'.

22 Manquiuyu na cha'tso na tque<sup>n</sup> Ty'oōts'om hasta xje<sup>n</sup> je'che<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> cwitcweena' nawi' cwitjoom joona' cha'xje<sup>n</sup> maquiina' yuscu na matseincuii.

23 Ndo' nchii macanda joo na tquee<sup>n</sup> cwitjoomna' na wi', mati jaa na jnda to'ñoo<sup>n</sup>ya Espíritu Santo, cwii na cwe' tyuaa'ya na xe<sup>n</sup> jnda nnto'ñoo<sup>n</sup>ñ'aa<sup>n</sup> na jnda seijndaa'ñê na nndaaya, jaa t'ma<sup>n</sup> wi' cwitjoo<sup>n</sup>ya yoche<sup>n</sup> na cwimein<sup>n</sup>doō'a na nncwjaa'ñe Ty'oōts'om jaa na cwiluiindyō ntseinaa<sup>n</sup>, cha na nndaā nndyaandye seii'a.

24 Nc'e na luaa' waa na cwicantyyaa' n'oo<sup>n</sup>ya, jo'

chii na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndyo, saa quia jnda nty'iaa' ts'a<sup>n</sup> cwii na macantyjaa' ts'oom, tacatsona' na ntyjaa'ti ts'oom ee cwii na mamanty'iaa' ts'a<sup>n</sup>, ticatsona' na ntyjaa'ti ts'oom.

25 Saa xe<sup>n</sup> ljo' na mei<sup>n</sup>ndoo'a na nnty'iaaya ndicwa<sup>n</sup> tyoonty'iaaya jo', maca<sup>n</sup>na' na c'o<sup>n</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyo n'o<sup>n</sup>ya yoche<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>ndoo'a juuna'.

26 Maluaa' mach'ee Espíritu, mateijnei<sup>n</sup> jaa yuu na tixcwe cwil'uuya. Ee jaa ti'naa<sup>n</sup>ya nlanaa<sup>n</sup>ya nnom Ty'o<sup>n</sup>ts'om cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na', jo' chii manquiti Espíritu Santo matseity'ooñê nnom Ty'o<sup>n</sup>ts'om ñequio na cwicom ts'oom cwentaaya ñequio ñ'oom na tileicatso ts'a<sup>n</sup>.

27 Ndo' Ty'o<sup>n</sup>ts'om tcuu mal'uee<sup>n</sup> chiuu waa naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup>, jo' chii ntyjee<sup>n</sup> ñ'oom na matseity'ooñê Espíritu nnoom cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwilui-indye cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ee juu matseity'ooñê cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'oom.

### *Nndaq nna<sup>n</sup>ñê ts'a<sup>n</sup> nc'e Jesucristo*

28 Ee manquiuuya nn'a<sup>n</sup> na jnda nquiu Ty'o<sup>n</sup>ts'om, cha'tso nnom na cwiwi'nomna cwitei'jndeina' joona, nquiee nn'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup>ñê cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om nque<sup>n</sup>.

29 Ty'o<sup>n</sup>ts'om ntyjee<sup>n</sup> cwaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nla'xma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwitjooche<sup>n</sup> na nluiindyena. Ndo' teiyo tquee<sup>n</sup> na catseijomna' joona cha'xje<sup>n</sup> na Jnaa<sup>n</sup> Jesucristo cha na juu nluitquieñê qui'ntaa<sup>n</sup> cha'tsondye ntseinaa<sup>n</sup>.

30 Ndo' nn'a<sup>n</sup> na tquee<sup>n</sup> na cwiluiindyey cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, maquee<sup>n</sup>ñê joona. Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup>ñê, maquee<sup>n</sup> joona na

tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xma<sup>n</sup>na, ndo' na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xma<sup>n</sup>na, ññequiaa<sup>n</sup> na nluiit'ma<sup>n</sup>ndyena ñ'e<sup>n</sup>ñê.

31 Quia jo' ¿ljo' cwii ya nl'uuya cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>? Xe<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om m'aa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>ya, ¿ññee<sup>n</sup> nleichuu xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> jaa?

32 Ee Ty'o<sup>o</sup>ots'om tícwañom'm Jnaa<sup>n</sup>, tquiaa<sup>n</sup> na tue' juu cwentaaya. Ndo' na luaa' s'aa<sup>n</sup>, ma'mo<sup>n</sup>na' na mati ññequiaa<sup>n</sup> na nnto'ñ<sup>o</sup>o<sup>n</sup>ya cha'tso nnom na maca<sup>n</sup>na' jaa cha'xje<sup>n</sup> maññequiaa<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup> Jnaa<sup>n</sup>.

33 ¿Ññee<sup>n</sup> juu nnda<sup>a</sup> nncju' jna<sup>n</sup> cjoo nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ots'om cwenta<sup>a</sup>na' a<sup>n</sup>? Tjaa ññee<sup>n</sup> juu ee manquiityee<sup>n</sup> jnda<sup>a</sup> tquee<sup>n</sup> jaa na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xmaa<sup>n</sup>ya jo nnoom.

34 Ndo' na ljo' ¿ññee<sup>n</sup> joo nntuee' jna<sup>n</sup> nacjoona? ¿Aa nnts'aa Cristo? Xocats'aa<sup>n</sup> ee nque<sup>n</sup> tquiaañê na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaaya ndo' tando'xcoom jnda<sup>a</sup> na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Je' wacatyee<sup>n</sup> ntyjaa' ts'o Ty'o<sup>o</sup>ots'om ntyjaya na macaa<sup>n</sup> ñ'oom 'naa<sup>n</sup>ya nnom.

35 ¿Aa waa cwii nnom nawi' na nnda<sup>a</sup> nnts'aana' na nntseitsaa<sup>n</sup>ñena' na Cristo m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa? Nawi' na cwitjo<sup>o</sup>o<sup>n</sup>ya, ¿aa nnda<sup>a</sup> nnts'aana' oo na cwintyjo<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup> jaa nc'e na m'aa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' na matsei'tjo<sup>o</sup>ona' na nlcwaa'a, oo na matsei'tjo<sup>o</sup>ona' liaaya? Oo, ¿cwii nnom na jee<sup>n</sup> teincuu' na cwitjo<sup>o</sup>o<sup>n</sup>ya oo na cwila'jndaa'ndye nn'a<sup>n</sup> na nla'cwjeena jaa? Maxje<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii nnom na nnda<sup>a</sup> nntseitsaa<sup>n</sup>ñena' na m'aa<sup>n</sup> Cristo na candya' ts'oom jaa.

36 Ee ñ'oom na teiljeii naquii' libro Salmos, matsona':

Nc'e na cwiluiindyô nn'a<sup>n</sup> cwenta', jo' chii mein-  
 chaa' xuee na ñe'cala'cwjee nn'a<sup>n</sup> jâ.

Cwil'ana ñ'e<sup>n</sup>ndyô cha'na cwitjoom canma<sup>n</sup> na  
 jnda teijndaa' na nncwje.

<sup>37</sup> Saa meii<sup>n</sup> na luaa' waa cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso  
 nmei<sup>n</sup>, waljoo'che<sup>n</sup> na tsanandyo nmei<sup>n</sup>, nc'e  
 Cristo m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa.

<sup>38</sup> Ee ntyjiiya tjaa mei<sup>n</sup>cwii na ndaa nnto<sup>n</sup>'na'  
 jaa na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om na candya' ts'oom jaa.  
 Cantyja na cwiwjaa, cantyja na cwitandoo'a, mei<sup>n</sup>  
 ángeles, mei<sup>n</sup> ljo' na t'ma<sup>n</sup> waa najnda, mei<sup>n</sup>  
 nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> ljo'che<sup>n</sup> na  
 matseicyat'uena' jaa na maje', ndo' mei<sup>n</sup> ljo' na  
 wjaach'eena' jaa 'io cha,

<sup>39</sup> mei<sup>n</sup> ljo' na m'a<sup>n</sup> nandye, mei<sup>n</sup> ljo' na niom  
 yuu na njoomti ts'om ndaaluee, mei<sup>n</sup> ljo' na s'aa  
 Ty'oots'om. Mei<sup>n</sup>cwii na cha'tso nmei<sup>n</sup>, xocandaa  
 nnto<sup>n</sup>'na' jaa na t'moo<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom  
 jaa nc'e Cristo Jesús na cwiluiñê na catsa'ntjoom  
 jaa.

## 9

*Tjeiiñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> Israel na nla'xma<sup>n</sup>na  
 cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Ja Pablo, nc'e na matseyu'a ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo,  
 matsein<sup>a</sup>ya ñ'oom na mayuu', nchii cwe' cantu.  
 Juu na m'aa<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup>, ma'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo na  
 mayuu' jo'.

<sup>2</sup> Ee t'ma<sup>n</sup> waa na matseichjoo'na' ts'o<sup>o</sup> ndo'  
 matsei'ndaa'na ntyjiiya cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>ya  
 nn'a<sup>n</sup> judíos na ti'ñe'calayu' ñ'e<sup>n</sup> Cristo,

<sup>3</sup> ee cwiljoya ts'o<sup>o</sup> meii<sup>n</sup> na caton'na' ja ñ'e<sup>n</sup>  
 Cristo, ndo' meii<sup>n</sup> nncju'wi'na' añmaa<sup>n</sup>ya xe<sup>n</sup>

na cantyja 'naa<sup>n!</sup> jo' nnteijndeina' nn'a<sup>n</sup>ya na mañe'cwii tsjaa<sup>n</sup> cwiluiindyö ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

4 Joonaa cwiluiindyena tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n!</sup> nquii Israel na jndyowicantyjoo'. Tjaa'ñe Ty'oöts'om joona na ntseinaa<sup>n</sup>. Juu na tseixmaa<sup>n</sup> na caxueñê tyom'aa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na quia na tyocañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Tquiaa<sup>n</sup> ljeii nnom Moisés na matsa'ntjomna' chiuu nnc'omna. Seijndaa'ñê chiuu l'ue ts'oom na nla't'maa<sup>n</sup>ndyena jom naquii' wats'om, ndo' jndye nnom nt'omche<sup>n</sup> ñ'oom tsoom ndaa<sup>n</sup>na na nnts'aa<sup>n</sup>.

5 Cwiluiindyena ndacantyjo welooya ndo' cantyja 'naa<sup>n!</sup> tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> joona tuiñe Cristo na ts'a<sup>n</sup> jom, na cha'tso na cha'tso cantyja 'naa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup> cwiluiñê Ty'oöts'om. Ñequii'che<sup>n</sup> na cala't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jom. Amén.

6 Ndo' mei<sup>n</sup> nchii ñ'oom na tso Ty'oöts'om ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel na nnts'aa<sup>n</sup>, tîcatseicandaa'ñena'. Luaa' waa ee nn'a<sup>n</sup> na jndyowicantyjoo' tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel, ticha'tsondyena na mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup> Israel.

7 Ee ticha'tsondye ntseindacantyjo Abraham mayuu'che<sup>n</sup> na cwiluiindyena ntseinaa<sup>n</sup>, ee tso Ty'oöts'om nnoom: “Ntseindacantyjo ti'jnda' Isaac, joona nncwjaa'ñena' na nluiindyena tsjaa<sup>n</sup> 'na<sup>n!</sup>.”

8 Ñ'oommei<sup>n!</sup> cwiñe'quiiana' na caliuuya na nchii cwe' cantyja 'naa<sup>n!</sup> tsjaa<sup>n</sup> na cwiluiindyee nn'a<sup>n</sup>, jo' na macwjaa'ñena' na cwiluiindyena ntseinda Ty'oöts'om. Tomti cwiluiindyena ntseinaa<sup>n</sup> nc'e ñ'oom na tsoom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel na nnts'aa<sup>n</sup>.

9 Ee tso Ty'oöts'om nnom Abraham chiuu

na nnts'aa<sup>n</sup>, luaa matsona': "Tiepmomeii<sup>n</sup> nndyoo<sup>n</sup>nda'a na m'a<sup>n</sup>'yo', ndo' nquii scu' Sara ntleiñ'oom cwii tyochjoo nda'yo'."

<sup>10</sup> Ndo' nchii macanda luaa' waa na ma'mo<sup>n</sup>na' chiuu na maque<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om nn'a<sup>n</sup> na ntseinaa<sup>n</sup>. Ee we ntseinda Rebeca ñecwii tsotyena majuu Isaac na cwiluiñe welooya.

<sup>11-13</sup> Ee cwitjooche<sup>n</sup> na nluiindyee catye<sup>n</sup>nquiee'ñee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na l'ana na tis'a oo ljo' na ya, ndo' tso Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnom Rebeca: "Juu tsa<sup>n</sup> na nluiiñejndyee nndi'ntjoom nnom tyjee<sup>n</sup>." Ñ'oomwaa' matseiljoyuna' ñequio ñ'oom'm na teiljeii na matsona': "T'o<sup>o</sup>nya na wi' ts'o<sup>o</sup>nya Jacob ndo' s'aaya na ticuee' ts'o<sup>o</sup>nya Esaú." Luaa' ma'mo<sup>n</sup>na' na Ty'o<sup>o</sup>ts'om wanaa<sup>n</sup> na nncwjii'ñe nn'a<sup>n</sup> na nluiindyee cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na l'ue ts'oom, joo nn'a<sup>n</sup> na macwaa<sup>n</sup> na nluiindyena cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> ticwjaa'ñê cwenta ljo' cwii nnom na cwil'ana.

<sup>14</sup> Ndo' na luaa' waa, ¿chiuu ya nl'uu? ¿Aa ticwix-cwe ljo' mach'ee Ty'o<sup>o</sup>ts'om? Jee<sup>n</sup> tic'oom'na'.

<sup>15</sup> Ee tsoom nnom Moisés: "Ñee<sup>n</sup> juu na matseitiuuya na nnteijndeiya maxje<sup>n</sup> nnteijndeiya tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu na matseitiuuya na nnc'o<sup>o</sup>nya na wi' ts'o<sup>o</sup>nya maxje<sup>n</sup> jo' nnts'aaya."

<sup>16</sup> Jo' chii Ty'o<sup>o</sup>ts'om nchii macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseixma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwe' ee na l'ue ts'om nquii, oo cwe' nc'e na jee<sup>n</sup> matseijndei ts'a<sup>n</sup> na nncjaawee' ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ñe. Jom macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nluiiñe cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ee na wi' ts'oom juu.

<sup>17</sup> Ee naquii' ñ'oom'm na teiljeii matsona' chiuu tsoom nnom rey ndyuuaa Egipto. Tsoom: "Ja

tquiaya na cwiluiindyu' rey, cha cantyja 'na<sup>n</sup> nleitquioo' na jndoya ndo' cha nn'a<sup>n</sup> na cha'waa tsjoomnancue caliuna chiuu t'ma<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> xueya."

18 Ndo' na luaa' waa, 'ñee<sup>n</sup> juu na l'ue ts'oom na nnc'oom na wi' ts'oom maxje<sup>n</sup> jo' nnts'aa<sup>n</sup>, ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu na nnts'aa<sup>n</sup> na nntseiquie' ts'om, maxje<sup>n</sup> jo' nluii.

19 Nndaā nnts'aana' na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntso noo<sup>n</sup>: "Xe<sup>n</sup> na luaa' waa quia jo' ¿chiuu na matseincjoo'ñe Ty'oots'om ljo' cwil'a nn'a<sup>n</sup>? Ee tjaa'na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nndaā nncjaa nacjoo' ljo' na l'ue ts'oom."

20 'U na cwe' ts'a<sup>n</sup> 'u, ¿ljo' ts'iaa<sup>n</sup> na ñe'catseincjoo'ndyu' nacjoo' Ty'oots'om? ¿Aa maty'iomna' na xuaa na tuii ñ'e<sup>n</sup> ts'ocachu nntsona' nnom ts'a<sup>n</sup> na s'aa juuna': "¿Chiuu ts'iaa<sup>n</sup> na luaa' sa' ja?"

21 Ee ts'a<sup>n</sup> na mach'ee ts'iaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ts'ocachu, nque<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup> ljo' ts'iaa<sup>n</sup> na ñe'cats'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> joona'. Mañ'e<sup>n</sup> ts'o'ñee<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup> cwii xuaa na yatiche<sup>n</sup> oo cwii na cwe' cwantindyo.

22 Ndo' nquii Ty'oots'om ¿ljo' mach'eena' xe<sup>n</sup> seijndaa'ñê na m'moo<sup>n</sup> na matseiw'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondyena nnoom, ndo' nnts'aa<sup>n</sup> na nleitquioo' juu najndeiï na cwiluiiñê? Jndyocaa xuee na tintycwii na mach'ee<sup>n</sup> na wjaanoomñe ñequio nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> na nnt'uee<sup>n</sup> joona n'e na ticalcwe' n'omna jnaa<sup>n</sup>na, na la'xma<sup>n</sup>na na nntsuundyena.

23 S'aa<sup>n</sup> na luaa' cha cantyja 'naa<sup>n</sup> jaa nleitquioo' na juu na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñê, jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na', jaa na cwitjoqche<sup>n</sup> na ncuua cha'tso, ty'oom na

wi' ts'oom na seiɲndaa'ñê na nla'jomndyo na mat-seit'maa'nñena' jom.

<sup>24</sup> Ty'oots'om tquee'nñê jaa na la'xmaa'n cwen-taa'a'n. Nt'omndyo jaa tjeii'ñê quii'ntaa'n nn'a'n judíos ndo' nt'om tjeii'ñê quii'ntaa'n nn'a'n gentiles.

<sup>25</sup> Cha'xje'n na matso ñ'oom naquii' libro na seil-jeii Oseas:

Nn'a'n na nchii laxma'n nn'a'nya,

je' nntsjoɔ ndaana na mann'a'nya joona.

Ndo' nn'a'n na ñet'om na tjaa 'ñee'n wi' ts'om joo, je' la'xma'na nn'a'n na wi' ts'oɔ'nya joona.

<sup>26</sup> Matsotiche'n ljeii'ñee'n:

“O na nchii cwiluiindyoy' nn'a'n tmaa'n' cwentaya”, na'nñee'n nntseicajndyu'na' na cwiluiindyena nt-seinda Ty'oots'om na wando'.

<sup>27</sup> Mati seinei'n Isaías cantyja 'naa'n nn'a'n Israel, tsoom: “Nn'a'n na wjaawicantyjoo' nn'a'n Israel, meii'n na nleiɲdyendyena cha'na jndye tei'ndyoo ndaaluee, saɔ cwe' cwantindye joona nluin'maa'ndyena.”

<sup>28</sup> Ndo' tjatsotiche'na': “Ta Ty'oots'om maxje'n nntseicandañê ñ'om 'ñom ñequio nn'a'n tsjoomnancue, na nncu'xee'n joona cha'xje'n na matsona' ndo' jndei m'aa'n na nnts'aa'n na ljo'.”

<sup>29</sup> Cha'xje'n na jnda tso Isaías:

Nquii Ty'oots'om na matsa'ntjoom cañoom'luee,

xe'n nchii 'ñee'n cwantindyo tsjaa'n jaa nn'a'n judíos,

maxje'n jnda ljoo'ndyo cha'xje'n tjoom nn'a'n tsjoom Sodoma ñ'e'n Gomorra.

*Luaa mañ'oomna' nn'a'n judíos cantyja 'naa'n ñ'oom naya*

30 ¿Chiuu nl'uuyoo je' cantyja 'naa<sup>n</sup>l ñ'oommei<sup>n</sup>l? Joo nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwiluiindyena tque<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om joo na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xma<sup>n</sup>na, nc'e na cwila'yu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' ma-jootona na nchii ñel'ueena na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena.

31 Ndo' nn'a<sup>n</sup> Israel je', na tyoque<sup>n</sup>ndyena na nla'canda<sup>a</sup>ndyena chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés cha que<sup>n</sup>na' joo na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na, t̄canda<sup>a</sup> nla'canda<sup>a</sup>na juuna'.

32 ¿Ndo' chiuu na luaa' tjoomna? Luaa' tjoomna ee tyocantyyaa'ya n'omna na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena nc'e na tyola'canda<sup>a</sup>ndyena ljo' na matsa'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ee nchii tyola'yu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Ndo' nc'e naljo', jo' chii matseijoom'na' cantyja 'naa<sup>n</sup>na na jnda<sup>a</sup> tei'ty'uiina “Tsjō' na cwiwi'ty'uii nn'a<sup>n</sup>”

33 ee waa ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup> naquii' ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na teiljeii na matsona':  
Ja maqui<sup>a</sup>nya tsa<sup>n</sup> na nluiiñe tsjō' na nquiee nn'a<sup>n</sup> tsjoom Sión nncwity'uiina cantyja 'naa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup>, jom nluiiñê tsjō'ty'a na cantyja 'naa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup> nntseiquiaana' nn'a<sup>n</sup>,  
saa ts'a<sup>n</sup> na nntseyu' ñ'e<sup>n</sup>ñê, xocats'aana' ntyjee<sup>n</sup> ndoo' cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na matseyoom'm.

## 10

1 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', maca<sup>n</sup>l'a nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> Israel ndo' ntyjaa'ya ts'o<sup>o</sup>nya na nluii na ljo'.

2 Ee macwji'yuu'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup>na na cwi-joo' n'omna na nluii'tma<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om cantyja 'naa<sup>n</sup>na. Saa ticwixcwe na cwindye'ntjomna nnoom cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'oom.

3 Ee tîcala'no<sup>n</sup>'na chiuu waa na maquee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xma<sup>n</sup> jo nnoom. Joonaa cwil'uee'ndye che<sup>n</sup>nquieena chiuu ya na nlque<sup>n</sup>'na' joonaa na ljo'. Tîcatuee'ndyecjena cha'xje<sup>n</sup> na seijndaa'ñê na maquee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup> jo nnoom.

4 Ee juu ljeii na tquiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnom Moisés, cwintycwii najndei na matseixma<sup>n</sup>'na' quia na matseyu' ts'a<sup>n</sup> ñequio Cristo. Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na matseyu' ñ'e<sup>n</sup>ñê, maque<sup>n</sup>'na' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixmaa<sup>n</sup>.

5 Ee cantyja 'naa<sup>n</sup>' na nlque<sup>n</sup>'na' ts'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixma<sup>n</sup> jo nnom ljeii na matsa'ntjomna', luaa seiljeii Moisés: “Juu ts'a<sup>n</sup> na matseicanda ñ'oom na matsa'ntjomna', maxje<sup>n</sup> c'oom nacje 'naa<sup>n</sup>'na'.”

6 Saa juu ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>' na nlque<sup>n</sup>'na' ts'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixma<sup>n</sup> nc'e na matseyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñê, luaa matsona': “Tinc'oom' ts'om': ¿Ñee<sup>n</sup> nncjaawa cañoom'luee na juu nndyoñ'oom Cristo?

7 Oo mei<sup>n</sup> tintsu': 'Ñee<sup>n</sup> nncjaacue yuu na m'a<sup>n</sup> añmaa<sup>n</sup> l'oo” cha na nndyoñ'oomlcwe' jom.

8 ¿Ljo' matso ñ'oomwaa'?: 'Matsona': “Juu ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om candyoo' nacañom' waana', mati naquii' 'ndyo' ndo' naquii' ts'om'.” Majuu ñ'oomwaa' na cwiñe'quiaayâ na c'oom ts'a<sup>n</sup> na matseyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Cristo.

9 Xe<sup>n</sup> na macwji'yuu'ndyu' na Jesús cwiluiiñê na matsa'ntjoom 'u, ndo' ñequio na xcwee' ts'om' matseyu' na tquiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na tando'xcoom jnda na tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>, quia jo' nlui'n'maa<sup>n</sup>'ndyu'.

10 Ee quia ñequio cha'waa ts'om ts'a<sup>n</sup> matsey-

oom'm ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om, jo' na maque<sup>n</sup>na' jom na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixmaa<sup>n</sup>. Ndo' ñequio 'ñom macwji'yuu'ñê na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ñe nc'e Jesucristo.

11 Ee ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om na teiljeii matsona': "Xocats'aana' na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na seiyu' ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om."

12 Ee jo nnoom meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, oo meii<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, jom ñecwii xje<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndye joona. Ee manquiiti na cwiluiiñe na matsa<sup>n</sup>ntjom, cwiluiiñê na matsa<sup>n</sup>ntjoom cha'tso nn'a<sup>n</sup>. Ndo' ndaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwilcwii'na xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, canda<sup>n</sup>ya mañequiaa<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' joona.

13 Cha'xje<sup>n</sup> tso ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om na teiljeii: "Nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na malcwii' xuee' nquii na cwiluiiñe na matsa<sup>n</sup>ntjom jaa."

14 Saa ¿chiiu nl'ayoona na nlcwii'na jom na cwji'n'maa<sup>n</sup>ñê joona xe<sup>n</sup> na tyoola'yuna ñ'e<sup>n</sup>ñê? ¿Ndo' chiiu nl'ayoona na nla'yuna ñ'e<sup>n</sup>ñê xe<sup>n</sup> tyoondyena cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>? Ndo' ¿chiiu nl'ayoona na ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> tjaa 'ñee<sup>n</sup> nñequiaa ñ'oom'm ndaana?

15 Ndo' ¿chiiu nluiiyuu na nnc'oonquia nn'a<sup>n</sup> ñ'oom'm ndaa nt'omche<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na tjaa 'ñee<sup>n</sup> majñom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>? Cha'xje<sup>n</sup> matso ñ'oom'm na teiljeii: "Jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' quia cwiquie'cañom nn'a<sup>n</sup> na cwiñequia ñ'oom'naya."

16 Saa ticha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om cwilañ'oom'ndyena juuna'. Ma'mo<sup>n</sup>na' na ljo' ee tso Isaías: "Jee<sup>n</sup> 'u Ta, tijndye nn'a<sup>n</sup> cwila'yuu' ñ'oom na cwiñequiaayâ."

17 Jo' chii cwe' nc'e na mandii ts'a<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, jo' na mawee'na' na matseyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om.

18 Saa mawax'a: ¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na tyoondye nn'a<sup>n</sup> Israel ñ'oom' Ty'o<sub>o</sub>ots'om? Maxje<sup>n</sup> jnda jndyena juuna', ee luaa matso ñ'oom'm na teiljeii: Jnda teinei<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sub>o</sub>ots'om mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue,

ee tcuu tcuu cwii cwii ndyuaa jnda tja ñ'oom'm.

19 Mawax'atya: ¿Aa ndya' nnts'aache<sup>n</sup>na' na nn'a<sup>n</sup> Israel ticala'no<sup>n</sup>na na luaa' nnts'aa Ty'o<sub>o</sub>ots'om? Maxje<sup>n</sup> jla'no<sup>n</sup>na ee Moisés najndyee tsoom ñ'oom 'ndyoo Ty'o<sub>o</sub>ots'om:

Ja nnts'aaya na nla'xueena quia na nntseiñ'oom'ndyo nn'a<sup>n</sup> na nchii tsjaa<sup>n</sup> joona.

Ndo' nnts'aa na nla'liao'ndyena cwe' jnaa<sup>n</sup> nc'e nn'a<sup>n</sup> na ticata'jnaa<sup>n</sup>na cantyja 'na<sup>n</sup>ya.

20 Tícatseiwee ts'om Isaías quia na tsoom ñ'oom 'ndyoo Ty'o<sub>o</sub>ots'om:

Nn'a<sup>n</sup> na tical'uee ja joona jliuna ja.

Ndo' ndaa nn'a<sup>n</sup> na ticala'x'e ja, seica'mo<sup>n</sup>ndyo ndaana.

21 Saa cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel seinei<sup>n</sup> Isaías ñ'oom 'ndyoo Ty'o<sub>o</sub>ots'om: “Tyoo<sub>o</sub>cjomeintyjaa'a na matseiliuuya l'o<sub>o</sub>ya ndaa'yo' na ñe'cateijndeiya 'o. Saa 'o jee<sup>n</sup> quie' n'om'yo' ndo' cwila'wendyo' nacjoya.”

## 11

### *Nn'a<sup>n</sup> Israel na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndye*

1 Ñ'oomwaa ñe'cwax'a, ¿aa jnda tye<sup>n</sup>nquie' Ty'o<sub>o</sub>ots'om nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel? Tyooch'ee<sup>n</sup> na ljo', ee mati ja luaañe cwii joona. Tuiindyó

na jndyowicantyjoo' tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l Abraham ñ'e<sup>n</sup> jndacantyjoom Benjamín.

<sup>2</sup> Xocats'aana' na cwii ndii' s'aa Ty'o<sup>o</sup>ots'om na jnda ntyjee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel ndo' je' tal'uendyena ntyjee<sup>n</sup>. ¿Aa ticaliu'yo' ñ'loom'm na teiljeii na seinei<sup>n</sup> Elías xje<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om na mañequiaa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> nc'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel? Tsoom:

<sup>3</sup> “Jee<sup>n</sup> 'u Ta, jnda jla'cwjeena nc'iaaya profetas ndo' jnda jla'tyuii'na ndio yuu na ñejla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>'u. Je' ñenc<sup>o</sup> cwima'ndiina', ndo' mati ñe'cala'cuee'na ja.”

<sup>4</sup> Saa t'o Ty'o<sup>o</sup>ots'om nnoom, tso: “Tiñencu' cwima'ndiina', ee m'a<sup>n</sup> ntquiee' mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda tjeii'ndyo cwentaya na tyoota' cantye jo nnom ty'o<sup>o</sup> Baal.”

<sup>5</sup> Ndo' majo'ti je', nc'e naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om, ma'ndiina' cwii tmaa<sup>n</sup>l chjoo na macwjii'ñê cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om, jo' na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndyena, quia jo' nchii cwiluii na ljo' nc'e chiuu na cwil'a nquieena. Ee xe<sup>n</sup> naljo', juu naya na matseixmaa<sup>n</sup> na cwe' yu, tixocatseixma<sup>n</sup>'na' naya.

<sup>7</sup> Luaa waa ñ'oomwaa'. Majndyendyeti nn'a<sup>n</sup> Israel tîcato'ñoomna naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om na tyol'ueena, macanda nt'omndye joona na tjeii'ñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om to'ñoomna jo'. Saa nt'omndye joona s'aana' na quie' n'omna.

<sup>8</sup> Tjaa chiuu xuii' cha'na matso Isaías: “Na Ty'o<sup>o</sup>ots'om tquiaa<sup>n</sup> na tjoomna, s'aana' cha'na ts'a<sup>n</sup> na ñe'catsoo cha meii<sup>n</sup> na niom n'om ndaana saa titquioona, ndo' meii<sup>n</sup> na niom lua'quina

saa ticandyena ndo' luaa' cwitjoomna hasta xje<sup>n</sup> je'che<sup>n</sup>.”

<sup>9</sup> Mati seinei<sup>n</sup> David cantyja 'naa<sup>n</sup>na, tsoom:

Majoo nantquie na cwicwa'na catseicwaque<sup>n</sup>na'  
tei<sup>n</sup>nco' na nntseityuu'na' joona,

ndo' mañequio joona' cwi'ty'uiina

cha na catioomndyena natia na cwil'ana.

<sup>10</sup> Cats'aana' ñ'e<sup>n</sup>ndyena cha'cwijom nn'a<sup>n</sup> na  
'oowinchjaa<sup>n</sup> na tileicanty'iaa.

Cats'aana' na ñequii'che<sup>n</sup> catseijomna' joona  
cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na jaa' xuu' na jnda'jom  
ntyjō wjaa.

*Waa chiuu ya na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na nchii  
judíos*

<sup>11</sup> Quia jo' ¿chiuu waa na cala'noo<sup>n</sup>a na  
luaa' waa? ¿Aa ñe'catsona' na ticjaañjoom'  
l'a nn'a<sup>n</sup> judíos, jo' cha wjaachuuna' joona  
na nntsuundyena? Jee<sup>n</sup> nchii jo'. Nc'e na  
jla'tjoondyena na ticala'yu'na ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om,  
jo' chii tju'naa<sup>n</sup>ñeyuuna' na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye  
nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tachii judíos. Tuii na luaa'  
cha mati catseiquee<sup>n</sup>na' n'omna na nla'xma<sup>n</sup>na  
cha'na nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyewentaa' Ty'oots'om.

<sup>12</sup> Xe<sup>n</sup> juu na jla'tjoondye nn'a<sup>n</sup> judíos  
mañequiaana' na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>  
tsjoomnancue ndo' juu na ticjaacañjoom' na  
l'ana seijndaa'ñena' na waa naya 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
na nchii tsjaa<sup>n</sup> joona, quia jo' juu xje<sup>n</sup> na  
nnc'ooquie'nnda'na cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om,  
cwanti t'ma<sup>n</sup>ti naya nntseixma<sup>n</sup>na'.

13 Nc'e na maty'iom Ty'oots'om ts'iaa<sup>n</sup> ja jo ndaa nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na cwiluiindyo', macwjii'a cwenta na jee<sup>n</sup> jnda tseixma<sup>n</sup> juuna'.

14 Quee<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya na cats'aana' na ticjaawee' n'om nn'a<sup>n</sup>ya na ñe'cwii tsjaa<sup>n</sup> quio tuiindyo na macanda 'o cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndyo' ndo' cat-seiquee<sup>n</sup>na' n'omna na mati joona cwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om.

15 Ee xe<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na 'ndiina' nn'a<sup>n</sup> judíos, tju'naa<sup>n</sup>ñena' na joo nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue njoy-aandyena jo nnom Ty'oots'om, c'oom' n'om'yo' chiuu nnts'aana' quia na jnda tju'na' na cwilui-indyennda'na cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Na nluii na luaa', nntseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup>na cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na wando'xco na jnda tue'.

16 Ee xe<sup>n</sup> juu tsquee<sup>n</sup>tyoo' na cwineii'jndyee cwiluiiñena' na lju'na', ma'mo<sup>n</sup>na' na mati cha'waa tsquee'ñee<sup>n</sup> lju'na'. Ndo' mati nch'ioo' ts'oom, xe<sup>n</sup> maque<sup>n</sup> lju'na' joona', mati chatso l'o ts'oom jnda tque<sup>n</sup>lju'na'.

17 Saa xe<sup>n</sup> nt'om l'o ts'oom olivo xiom', jnda jndii'na' ndo' 'u je' na matseijomna' 'u cha'na ts'oom olivo jndaa, jnda ñjoom'ndyu' quii'ntaa<sup>n</sup> l'o ts'oom olivo xiom', ndo' na ljo' macwjaa'ñena' 'u cantyja 'naa<sup>n</sup> nch'ioo' ts'oom'ñee<sup>n</sup> ndo' ndaa' juuna' mañequiaana' na wjaanajndu'.

18 Saa tinc'oom' ts'om' na 'u cwiluii'tma<sup>n</sup>ndyu'ti' nchiiti l'o nquii ts'oom. Ee xe<sup>n</sup> na nnts'aana' na ljo' ntyji', cjaañjoom' ts'om' na nchii 'u cwilui-indyu' nch'ioo' ts'oom na mañequiaa' na jnda l'ona', nch'ioo'na' cwiñequia na jnda l'ona'.

19 Nnts'aache<sup>n</sup>na' na nntsu': "Mayuu' na ljo', saa nc'e na jndii' l'o ts'oom olivo'ñee<sup>n</sup>, jo' chii

ñjoom'ndyo ja.”

<sup>20</sup> Mayuu' na ljo'. Jndii'ñena' joona nc'e na ticala'yu'ya n'omna, ndo' 'u tye<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>ntyje' na matseyu'ya ts'om'. Jo' chii tintseis'andyu' ndo' tintseiscundyu', yati c'oom' na nquia'.

<sup>21</sup> Ee xe<sup>n</sup> tîcatseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'o<sup>o</sup>ots'om l'o nquii ts'oom'ñee<sup>n</sup>, majndeitiche<sup>n</sup> cwe' 'u.

<sup>22</sup> Canty'ia' chiuu t'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'o<sup>o</sup>ots'om ndo' mati jee<sup>n</sup> ñecwii ñ'oom jom. Cantyja na ñecwii ñ'oom jom, jo' na seiquiaana' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Saa ñequiondyu' 'u yats'a<sup>n</sup>ñê. Que<sup>n</sup>ndyu' na nntsa' yuu na l'ue ts'oom ee xe<sup>n</sup> tjaa jo' mati 'u nntseiquioona'.

<sup>23</sup> Mati nn'a<sup>n</sup> judíos na tiñe'cala'yu' ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo, xe<sup>n</sup> nncue'ntyjo na nla'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndaa nnts'aa Ty'o<sup>o</sup>ots'om na nntseicañjoom'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> joona, ee waa na jnei<sup>n</sup> na ndaa nntseicañjoom'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> joona.

<sup>24</sup> Ee 'u na nchii ts'a<sup>n</sup> judío cwiluiindyu', xe<sup>n</sup> na matseijomna' 'u cha'na ts'oom olivo jnda<sup>a</sup>, saa jnda ñjoom'ndyu' ts'oom olivo xiom', meii<sup>n</sup> na tiquiluii na ljo', majndeitiche<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, tijndei'na' na ñjoom'ndyennda'na manquiiti ts'oom olivo xiom' na la'xma<sup>n</sup>na.

*Na cwii macandq nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> Israel*

<sup>25</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', l'ue ts'o<sup>o</sup>ny<sup>a</sup> na caliu'yo' ñ'oomwaa na wanty'iuu' waana', cha tints'aana' ndoo' nquiu'yo' na jee<sup>n</sup> jndo' n'om'yo'. Nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos cwila'quie' n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo hasta xje<sup>n</sup> na nntseicandaa'ñena' lojoo nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'e<sup>n</sup> jom na nchii cwilui-indyena tsjaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos.

26 Quia na jnda tuii nmei<sup>n</sup>!, cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> judíos nlu'i'n'maa<sup>n</sup>ndyena cha'xje<sup>n</sup> na matso ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na seiljeii Isaías:

Naquii' tsjoom Sión nna<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na nntseicandyaañe nn'a<sup>n</sup>

ndo' nn'a<sup>n</sup> na jndyowicantyjoo' tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>! Jacob nnquindy<sub>o</sub> natia na la'xma<sup>n</sup>na.

27 Quia na nntseicanduu'a jnaa<sup>n</sup>na quia jo' nntseicanda<sub>aa</sub>'ñena' ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>tyaa<sub>ny</sub>'ya ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

28 Nc'e ñ'oom naya na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om nn'a<sup>n</sup>, jo' na m'a<sup>n</sup>ntiaa'ndye nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndo' na luaa' s'aana', tju'naa<sup>n</sup>ñena' na cwitsaaquiee'ndyo' 'o. Saa<sub>ndicwa</sub><sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom joona na tjeii'ñê weloona na nluindy<sub>e</sub> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

29 Ee quia na jnda tquiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwii nnom na macandaa' ts'a<sup>n</sup> ndo' na maquee<sup>n</sup>ñê juu na nntseixma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> taxocatseichuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo'.

30 Ee cha'xje<sup>n</sup> na ñet'om'yo' na ñeja'quie' n'om'yo' nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om, je' mañ'oom na wi' ts'oom 'o, saa<sub>je'</sub> je' nn'a<sup>n</sup> judíos cwila'quie' n'omna nnoom.

31 Maluaa' matseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup>na. Je' cwila'quie' n'omna cha ndanquia nnc'oom Ty'o<sup>o</sup>ts'om na wi' ts'oom joona, cha'xje<sup>n</sup> je' m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom 'o.

32 Ee s'aa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na cha'tsondyo<sub>o</sub> la'xmaa<sup>n</sup>ya na tyoola'canda<sub>aa</sub>'ndyo<sub>o</sub> jo nnoom, cha na cha'tsondyo<sub>o</sub> nnc'oom na wi' ts'oom.

33 Joo na maque<sup>n</sup>na' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na tyañe, jee<sup>n</sup> jnda laxma<sup>n</sup>na', jee<sup>n</sup> jndo' ts'oom, cha'tso matsei'no<sub>o</sub>'no<sub>o</sub><sup>n</sup>. Tjaa 'ñee<sup>n</sup> nntseinchu'tcuuñe chiuu

matseijndaa'ñê, tjaa 'ñee<sup>n</sup> nndāa nntsei'no<sup>nl</sup> ljo' na mach'ee<sup>n</sup>.

<sup>34</sup> Cha'na teiljeii ñ'oom na tso Isaías: “¿'Ñee<sup>n</sup> cwii jaa nmeii'ñe nndāa nntsei<sup>no</sup> chiuu m'aa<sup>nl</sup> ts'om nque<sup>n</sup> na matsa'ntjoom? ¿Aa m'aa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> jndo' ts'om cha na nndāa nntseijndo' ts'oom?

<sup>35</sup> ¿'Ñee<sup>n</sup> teijndeiiindyee jom cha je' maca<sup>na</sup> na catseilcwee<sup>en</sup> jo' nnom juu?”

<sup>36</sup> Ee cha'tsoñ'e<sup>n</sup> niom nc'e jom, ndo' tseixma<sup>nñ</sup>ee<sup>n</sup> jo'. Jo' chii macandā jom caluiit'ma<sup>nñ</sup>ê cha'waati xuee. Amén.

## 12

### *Maque<sup>n</sup> lju'na' ts'a<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om*

<sup>1</sup> Macwe' jo' 'o nn'a<sup>nya</sup> na cwila'y<sup>u</sup>yo', nc'e na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom jaa, maca<sup>na</sup> ndaa'y<sup>o</sup> yoche<sup>n</sup> na cwitsaam'a<sup>ti</sup>yo' na nñequiandyo'l'ñ'e<sup>nyo</sup> na nla'xma<sup>nyo</sup> cha'cwijom quioo' na cwila'cwjee nn'a<sup>n</sup> judíos, cwii nnom na lju', na cjaawee' ts'oom. Na nl'a'y<sup>o</sup> na ljo' jee<sup>n</sup> xcwe nla't'maa<sup>ndyo</sup> jom.

<sup>2</sup> Tanc'om'y<sup>o</sup> na mati 'o cwil'a'y<sup>o</sup> ljo' na cwinty'ia'y<sup>o</sup> na cwil'a nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, cala'chui'y<sup>o</sup> cantyja na cwila'tiuu'y<sup>o</sup> cha na luaa' ntseixcona' cha'tso cantyja na cwitsaam'a<sup>nyo</sup>. Ee na nl'a'y<sup>o</sup> naljo' nncue'ntyj<sup>o</sup> na nla'no<sup>nyo</sup> chiuu waa na l'ue ts'om Ty'oots'om ñ'e<sup>ndyo</sup>, na juu jo' tjacantyja naya tseixma<sup>n</sup>, ndo' cjaawee' ts'oom ndo' candāa' tseixma<sup>na</sup>.

<sup>3</sup> Nc'e ts'iaa<sup>n</sup> na jndāa tquiaa Ty'oots'om na matseixma<sup>nya</sup>, jo' na matsjooya ndaa'y<sup>o</sup>, mei<sup>n</sup>cwiindy<sup>o</sup> 'o tincwinom' na nnc'oom' ts'om

cantyja 'naa<sup>n</sup> nquii cha'xje<sup>n</sup> na matsona' na nncwjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwenta chiuu matseixmaa<sup>n</sup>. Cwii ndo' cwiindyo' cwji'ya cwenta cwanti na jnda tquiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnom na matseixma<sup>n</sup> na matseyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>4</sup> Ts'a<sup>n</sup> ñecwiiñê saa jndye tjaacañjoom'ñê, ndo' cwii cwii joo na tjacañjoom'ñê tiljo'yu ts'iaa<sup>n</sup>na' ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana'.

<sup>5</sup> Maluaa' waa na matseijomna' jaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu'a, meii<sup>n</sup> na jndyendyo saa matseijoom'na' cantyja 'naa<sup>n</sup>ya na ñe'cwii sei' cwiluiindyo cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo. Ndo' ts'iaa<sup>n</sup> na mañequiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na cal'aaya cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tjachuii'na' na cwii cwiindyo.

<sup>6</sup> Ts'iaa<sup>n</sup> na mañequiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na cal'aaya, tiñecwii xje<sup>n</sup> joona'. Nque<sup>n</sup> matseijndaa'ñê cwaa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> nntseixma<sup>n</sup> cwii cwiindyo. Saa maca<sup>n</sup>na' na calacandaa'ndyo cwii cwii nnom ts'iaa<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> na jnda tquiaa<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ndaa nntseiteincoo' ñ'oom'm ndaa nn'a<sup>n</sup>, cwa catseicandaa'ñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> juuna'.

<sup>7</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> na macandaa' ts'a<sup>n</sup> na candi'ntjom quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu', cats'aa ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio na xcwee' ts'om. Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na macandaa' na ma'mo<sup>n</sup> ndaa nc'iaa', que<sup>n</sup>ñe ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Ts'a<sup>n</sup> na macandaa' na mañequiaa na t'ma<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>, ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cats'aa. Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na niom s'om l'o tintseintycwii' na nnteijndei nc'iaa' 'na<sup>n</sup> na matsei'tjoona' joona. Ts'a<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup> na nluiitquieñe cats'aa naljo' ñequio na mach'eeñe cwenta. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na mateijndei nn'a<sup>n</sup> na nty'iaandye cats'aa naljo' ñequio na neii<sup>n</sup>.

*Ñ'oomeii<sup>n</sup> laxmaa<sup>n</sup>ya na calacanda<sup>a</sup>ndyo*

<sup>9</sup> C'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa'yo' ñequio na mayo'che<sup>n</sup>yo', nchii cwe' cwil'a'ya'yo'. Catseiquee<sup>n</sup>na' n'om'yo' cha'tso yuu na ya, sa<sup>a</sup> yuu na tia c'om'yo' na jndoo'yo'.

<sup>10</sup> C'om'yo' na jnda nqui<sup>u</sup>'yo' nc'iaa'yo' cha'xje<sup>n</sup> ñe<sup>n</sup>nqui<sup>i</sup> ts'a<sup>n</sup> ntseinda 'o, ñequii'che<sup>n</sup> cal'a'yo' na joona t'ma<sup>n</sup>ti calui<sup>i</sup>ndye, ñecuaa meii<sup>n</sup> 'o tjaa 'ñee<sup>n</sup> catseit'maa<sup>n</sup>ñe.

<sup>11</sup> Tila'nchquee<sup>n</sup>ndyo' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na la'xma<sup>n</sup>yo'. Cjoo' n'om'yo' na cwindye'ntjom'yo' nnom Jesucristo.

<sup>12</sup> C'om'yo' na nei'yo' cha'tso na matseijn-daa'ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om na ñe<sup>n</sup>quiaa<sup>n</sup> na nda'yo'. Quia maju'wi'na' 'o, c'om't'maa<sup>n</sup>ndyo' n'om'yo'. Ndo' ñequii'che<sup>n</sup> calanei<sup>n</sup>yo' nnoom.

<sup>13</sup> Quia matseitjoona' 'na<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, quia'yo' cantyja na cwileiñ'om'yo' na nnteijndeiina' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Catei'x'ee'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na cwe' cwiquieya na m'a<sup>n</sup>yo'.

<sup>14</sup> Quia matseitaa' ts'om ts'a<sup>n</sup> 'o, nchii mati nl-cwe' 'o ñ'oom wi' cjoo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. 'O cata<sup>n</sup>yo' na Ty'o<sup>o</sup>ts'om catio'naa<sup>n</sup>ñê juu.

<sup>15</sup> Quia cwinty'ia'yo' na neii<sup>n</sup> nc'iaa'yo' na cwila'yu', mati 'o c'om'yo' na nei'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Sa<sup>a</sup> quia cwitjoomna na matseichjoo'na' n'omna, mati 'o c'om'yo' na chjoo' n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

<sup>16</sup> Tjoom' c'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa'yo'. Tinc'om'yo' na s'andyo' ndo' lcundyo'. Catsañ'oomndyo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na nty'iaandye, tints'aana' nqui<sup>u</sup>'yo' na cwe' 'o jndo'ti n'om'yo'.

<sup>17</sup> Natia na nnts'aa ts'a<sup>n</sup> 'o, til'a'yo' na nnjoom. Ñequii'che<sup>n</sup> cala'jnda'yo' na cha'tso na cwil'a'yo'

nla'xma<sup>n</sup>'yo' na ya nn'a<sup>n</sup>ndyo' jo ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup>.

18 'O tacala'ntja'ndyo' ñequio nn'a<sup>n</sup>. 'O cha'tso na nndaā nl'a'yo' ñequi'che<sup>n</sup> cal'a'yo' yuu na ya cha tincju'naa<sup>n</sup>ñena' na nl'uee'ndye nn'a<sup>n</sup> tia' ñ'e<sup>n</sup>ndyo'.

19 'O nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> wi' ts'o<sup>o</sup>ya, til'a'yo' na canjoom. Quiandyo' na nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnts'aa<sup>n</sup> na nnjoom, xe<sup>n</sup> naljo' l'ue ts'oom. Ee waa ñ'oom'm na teiljeii na matsona': "Matso Ty'o<sup>o</sup>ts'om: Nnc<sup>o</sup> nnts'aa na nnjoom. Ja nnts'aa na nntioomndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjo<sup>o</sup>ndye no<sup>o</sup>."

20 Ndo' mati waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na teiljeii na matsona': "Juu ts'a<sup>n</sup> na jndoo' 'u, xe<sup>n</sup> na ñejnoom'm, quiaa' na nlcwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> na ñec'om ndaa, quiaa' ndaa na nnc'om ee na nntsa' na luaa', nnts'aana' na jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> chiuu waa na mach'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyu'."

21 Tiñe'quiaandyu' na joo na ticatsa'ntjomna' nna<sup>n</sup>ndyena' ñ'e<sup>n</sup>ndyu'. Catsa' yuu na ya cha cana<sup>n</sup>ndyu' nacjoo' joo na ticatsa'ntjomna'.

## 13

### *Calan'o<sup>o</sup>ndyo ñ'oom ntyuee na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup>*

1 Cwii cwiindyo' 'o cju'ñecje ndaa na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup>, ee nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>, Ty'o<sup>o</sup>ts'om maquee<sup>n</sup> joona ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Tjaa'na<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na nchii jom tquee<sup>n</sup> juu.

2 Quia jo' ñee<sup>n</sup> juu na wjaa nacjoo na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup>, mawjaa tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nacjoo' na seijndaa'ñe nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Ndo' maxje<sup>n</sup> nnt'uiina' jom na nntioomñe na ljo' mach'ee<sup>n</sup>.

3 Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na tia m'aa<sup>n</sup> na nquia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup>. Saa ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu

na cwitsa'ntjom n'iaa<sup>n</sup>, ya m'aa<sup>n</sup>, tyoocaty'uee<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jo' chii catsa' yuu na cwitsa'ntjomna 'u, quia ljo'che<sup>n</sup> taxoc'oom' ts'om' aa nla'wjeena 'u. Maxje<sup>n</sup> nnc'omna na neii<sup>n</sup>na 'u.

<sup>4</sup> Ee na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na na cwindye'ntjomna nnom Ty'oots'om cha catei'jndeiina 'u. Saa xe<sup>n</sup> mache' na til'uee ljeii na cwilein'omna, quia jo' c'oom' na nquia' joona, ee ticwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na la'xma<sup>n</sup>na sayo ee cwiluiindyena na cwindye'ntjomna nnom Ty'oots'om na cwita'wi'na nn'a<sup>n</sup> na cwil'a yuu na tia.

<sup>5</sup> Quia jo' we ndii' maca<sup>n</sup>na' na cala'canda'yo' jo ndaa na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>. Najndyee nc'e na tical'ue n'om'yo' na cat'uii ljeii na cwileiñ'omna 'o. Ndo' na jnda we nc'e na nquiu'yo' naquii' n'om'yo' na matsona' na cal'a'yo' na ljo'.

<sup>6</sup> Macwe' jo' na cwitiom'yo' ts'iaa<sup>n</sup>nda<sup>n</sup>yo', ee nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>, ñequio ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> cwita'ntjomna cha nl'ana ts'iaa<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup> Ty'oots'om joona.

<sup>7</sup> Nnom cwii cwii ts'a<sup>n</sup> na waa na matseixma<sup>n</sup> na nntseit'maa<sup>n</sup>ndyu' juu, catsa' naljo' ñ'e<sup>n</sup>ñe. Quia maca<sup>n</sup>na' na nntiom'yo' ndaa na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>, catiom'yo', cha'na ts'iaa<sup>n</sup> nnom tyuaa. Calacanda'yo' nnom ljeii na cwique<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>, ndo' cala't'maa<sup>n</sup>ndyo' cha'tsondye joona na matsona' na cala't'maa<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>8</sup> Mei<sup>n</sup>ncwii ts'a<sup>n</sup> tincho'jna<sup>n</sup>yo' nnom. C'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa'yo' ee juuna' matseijomna' cha'cwijom na cho'jna<sup>n</sup>yo'. Juu ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'om x'iaa', matseicaña<sup>n</sup> chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii na matsa'ntjomna' na tque<sup>n</sup> Moisés,

9 ee ljeii'ñee<sup>n</sup> matsa'ntjomna': "Tinc'om'ya' ñequio cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, tintseicue' ts'a<sup>n</sup>, tinch'uee' 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, tintseiquee<sup>n</sup> ts'om' 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>." Ee cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> ñequio nt'omche<sup>n</sup> na sa'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, cwila'x'iaa'ndye jona' ñequio ñ'oomwaa na matsona': "C'oom' na jnda ntyji' tyjets'a<sup>n</sup>ndyu' cha'xje<sup>n</sup> na wi' ts'omndyu' che<sup>n</sup>ncu'."

10 Ee quia na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jnda ntyjii tyjets'a<sup>n</sup>ñe, xocats'aa na wi'ñe ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ee ts'a<sup>n</sup> na jnda ntyjii ntyjenn'a<sup>n</sup>ñe, matseicandañ'ee<sup>n</sup> ljeii na tquiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnom Moisés.

11 Cala'no<sup>n</sup>yo' naljo' ndo' c'oom' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> tiempo na m'aa<sup>n</sup>ya je'. Matseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup>yo' cha'cwijom na cwindayo'. Jo' chii calcwi'yo' ee je' mandyoo'ti m'aa<sup>n</sup>na' na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo, nchiiti quia jlayuu'jndyaa ñ'oom'm.

12 Juu na cwitsaam'aa<sup>n</sup>ya matseijomna' cha'cwijom natsjom, juuna' wjaawinomna'. Wjaawindyoo'ti xuee quia na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo. Jo' chii ca'ndyaa na cwilajomndyo ts'iaa<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> najaa<sup>n</sup>. Cal'uee'ndyo l'o ts'iaa<sup>n</sup> ya na laxma<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> naxuee.

13 C'o<sup>o</sup>nya cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' na cats'aa ts'a<sup>n</sup> quia naxuee. Nchii c'o<sup>o</sup>nya na cwicwa'jndoo'ndyo mei<sup>n</sup> nchii na cwicandyaaya. Nchii c'o<sup>o</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwe' luaa'ndyo ñequio nt'omche<sup>n</sup> nnom natia la'xma<sup>n</sup>. Tac'o<sup>o</sup>nya na cwila'ntja'ndyo ñequio nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tala'taa' n'o<sup>o</sup>nya jona.

14 Saa 'o wandyo' cal'a'yo', 'o cwee'yo' Jesucristo cha'xje<sup>n</sup> macwee ts'a<sup>n</sup> liaa. Tañe'quiandyo' na joo na nei<sup>n</sup>co nquiui nn'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnan-

cue nIQUE<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na' 'o.

## 14

### *Tintio'ñ'oom' cwii nn'a<sup>n</sup> na matseyiu'*

<sup>1</sup> Cato'ñoom'yo' meii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticuee' na matseyiu'ya ts'om, saā nchii na nnto'yo' na nla'ñ'ee<sup>n</sup>ndyue'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>2</sup> Cal'uu, m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nquiu na wanaa<sup>n</sup> na nlcwa' ts'a<sup>n</sup> cha'tso nnom 'na<sup>n</sup>, saā m'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> na ticuee' na cwilayu'ya n'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'oōts'om, joona cwe' tSCO cwicwa'na.

<sup>3</sup> Luaa maca<sup>n</sup>na': Juu ts'a<sup>n</sup> na ntyjii na mei<sup>n</sup>quia nantquie wanaa<sup>n</sup> na nlcwa', tints'aa na ticuee' ts'om ts'a<sup>n</sup> na cwe' jndaa' ljo' macwa'. Ndo' mati 'u ts'a<sup>n</sup> na cwe' jndaa' ljo' macwa' tincwjaa'ndyu' cwenta cwe' na cha'tso nnom macwa' x'ia', ee maco'ñom Ty'oōts'om jom.

<sup>4</sup> ¿'Ñee<sup>n</sup> cwiluiindyu' na matsei'ncjoo'ndyu' ljo' mach'ee cwii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> x'ia' na matseyiu'? Ee nquii na matsa'ntjom jom nntso na aa xcwe aa tixcwe mach'ee<sup>n</sup>. Nljoñeya tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee waa najndei<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> Jesús na matsa'ntjom jom.

<sup>5</sup> M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitjeii'na cwenta na waa cwii xuee na t'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup>na' ndo' m'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'tiuu na mei<sup>n</sup>quia xuee ñecwii xje<sup>n</sup>. Saā cwii cwii ts'a<sup>n</sup> c'oom'tye<sup>n</sup> ts'om cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom'waa'.

<sup>6</sup> Ts'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti cwii xuee, mach'ee<sup>n</sup> na ljo' ee na matseit'maa<sup>n</sup>ñê Nquii na matsa'ntjom jom. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na mach'ee na ñe'cwii xje<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na', mach'ee na ljo' ee na matseit'maa<sup>n</sup>ñê Nquii na matsa'ntjom juu. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na macwa' cha'tso nnom nantquie,

macwaa<sup>n</sup> a<sup>n</sup> joo<sup>n</sup> a' ee na matseit' maa<sup>n</sup> ñê Nquii na matsa' ntjom jom, ndo' mañequiaa<sup>n</sup> na quianl' uaa' Ty'oots'om. Mati ts'a<sup>n</sup> na cwe' jndaa' nantquie na macwa' mach'ee<sup>n</sup> na ljo' ee na matseit' maa<sup>n</sup> ñê Ty'oots'om ndo' mañequiaa<sup>n</sup> na quianl' uaa'.

<sup>7</sup> Ee tjaa 'ñee<sup>n</sup> jaa c'oom na wando' cwe' ee na l'ue ts'om nquii, ndo' tjaa 'ñee<sup>n</sup> jaa c'oom na nncue' ee na l'ue ts'om nquii.

<sup>8</sup> Cantyja na tandoo'a, tandoo'a cwe' ee Je-sucristo, ndo' cantyja na cwiwjaaya, ncwjaaya cantyja 'naa<sup>n</sup> jom. Jo' chii aa na tandoo'a oo aa na nncwjaaya, maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ya cantyja 'naa<sup>n</sup> jom.

<sup>9</sup> Manc'e jo' na tuee<sup>n</sup> e<sup>n</sup> ndo' tando' xcoom cha na nntseixmaa<sup>n</sup> na matsa' ntjoom jaa cha que<sup>n</sup> na' jom na cwiluiiñê na matsa' ntjoom nn'a<sup>n</sup> na jnda tja' ndo' cwentaa nn'a<sup>n</sup> na ta'ndo'.

<sup>10</sup> Saa 'u je', ¿chiiu na xje<sup>n</sup> to 'u ñe'cu'xe<sup>n</sup> cwii nn'a<sup>n</sup> na matseyu' oo chiiu na m'aa<sup>n</sup> na ticuee' ts'om' jom? Ee cha'tsondyo nncwinoo<sup>n</sup> jo nnom Cristo na nncu'xee<sup>n</sup> jaa.

<sup>11</sup> Ee mawaa ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii na matsona':

Ja wando'a, matso nquii Ty'oots'om,  
nc'e naljo' jo' chii cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nnta'na  
cantyena jo noo<sup>n</sup> ya,  
ndo' nla't' maa<sup>n</sup> ndyena Ty'oots'om ñequio na jn-  
doo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> Luaa waa cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom' ñee<sup>n</sup>, cwii cwi-  
indyo ñnequiaaya cwenta nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup> ya.

*Tintsa' na nntseilcwe'na' x'ia' na matseyu'*

<sup>13</sup> Jo' chii tacatsona' na nntio' ñ'oo<sup>n</sup> ya cwii ndo' cwii nc'iaaya. 'O cala' jnda' yo' na til'a' yo' cwii

nnom na jnaa<sup>n!</sup> jo' nntseicwachuu'ñena' juu ndo' nnts'aana' na nntseitjoõñe.

14 Nc'e na matseixma<sup>nya</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseyiu'a ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo, jo' chii m'aa<sup>n!</sup>tye<sup>n</sup> ts'oõ<sup>n</sup> na tjaa'na<sup>n</sup> cwii nnom 'na<sup>n</sup> na tilju' matseixma<sup>na</sup>!. Saa xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseituu na niom 'na<sup>n</sup> na tilju', cantyja 'naa<sup>n!</sup> nquii tsa<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> mach'eenaa' na tilju'na'.

15 Ee xe<sup>n</sup> cwe' cantyja 'naa<sup>n!</sup> ljo' na macwa' matsei'ndaa'na' ntyjii cwii nn'a<sup>n!</sup> na matseyiu' ndo' na luaa' mache', tic'oom' na jnda ntyji' jom. Jo' chii tantsa' cwii na ya ntyji' macwa' nntsei'ndaa'na' cwii nn'a<sup>n!</sup> na tue' Cristo cwentaa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup>.

16 Tiñe'quia'yo' na nncju'naa<sup>n!</sup>ñena' na nlanei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oom na tijo'ndyo nacjo'yo' ljo' na 'o nquiu'yo' na ya.

17 Ee juu na matsa<sup>n!</sup>ntjom Ty'oõts'om, nchii tomti waana' na nleijndaa' ljo' na wanaa<sup>n</sup> na nntquia<sup>a</sup>ya oo na nncwa<sup>a</sup>ya. Matsa<sup>n!</sup>ntjoom jaa cha cantyja 'naa<sup>n!</sup> Espíritu Santo nnda<sup>a</sup> nl'aaya yuu na maty'iomyana'. Ndo' mati na nnc'oõ<sup>n</sup>ya na neii<sup>n</sup>ya ndo' na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'oõ<sup>n</sup>ya jo nnoom.

18 Ts'a<sup>n</sup> na luaa' mandi'ntjom nnom Cristo, cwi-jaawee' ntyjii Ty'oõts'om ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndo' mati neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jom.

19 Cwe' nc'e jo' tsantyjoõya mei<sup>n</sup>nquia nnom na nnda<sup>a</sup> nl'aaya na tical'ua<sup>a</sup> ndia' ñequio nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'yuu'. Ee na nl'aaya na ljo' nnteijndeindyõ ntyja<sup>a</sup> na nntsanajnda<sup>a</sup>ya na cwila'yuu'a.

20 Jo' chii tintseyiyui' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n!</sup> Ty'oõts'om na cwe' jndaa' cwii nnom nantquie na macwa'. Mayuu' cha'tso nnom nantquie lju' la'xma<sup>na</sup>!,

saa tia matseixma<sup>n1</sup> xe<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n1</sup> cwii nnom na macwa' matsei'ndaa'na' ntyjii cwii x'ia' na matseiyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>21</sup> Yati na tinlqui' sei', tinc'ua' winom ndo' tintsal cwii nnom na cantyja 'naa<sup>n1</sup> jo' nntseilcwe'tya'na' cwii x'ia' na matseiyu', oo na nntseiquioona' jom na nnts'aa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> oo na nnts'aana' na titye<sup>n</sup> matseiyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>22</sup> Juu na matseiyu' cantyja 'naa<sup>n1</sup> ñ'oommei<sup>n1</sup>, matsa'ntjomna' na c'oom'tye<sup>n1</sup> cantyja 'naa<sup>n1</sup>na' jo nnom Ty'oots'om. Ee jee<sup>n</sup> neii<sup>n1</sup> ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n1</sup> ts'om na xcwe mach'ee cantyja 'naa<sup>n1</sup> ñ'oommei<sup>n1</sup> na tjaa meii<sup>n</sup> cwii na maco'tia'na' ntyjii.

<sup>23</sup> Saa ts'a<sup>n</sup> na tijndaa'ya ntyjii aa mayuu' na ya na nlcwa' ts'a<sup>n</sup> cwii nnom nantquie ndo' xe<sup>n</sup> nlcwaa<sup>n1</sup>a<sup>n</sup> jo', nnts'aayuuna' jnaa<sup>n1</sup>a<sup>n</sup> waa, ee cha'tso ljo' na mach'ee ts'a<sup>n</sup> ndo' ticaljeiiyaa<sup>n</sup> aa mayuu' na ya jo', maxje<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> jo' mach'eena'.

## 15

### *Cal'aaya cha'tso na cateijndeiindyō ntyjaa*

<sup>1</sup> Jaa na tye<sup>n</sup> la'xmaa<sup>n</sup>ya na cwila'yu'ya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n1</sup> ñ'oommei<sup>n1</sup>, joo nn'a<sup>n</sup> na titye<sup>n</sup> cwila'yu'na cantyja 'naa<sup>n1</sup> jo', lax-maa<sup>n</sup>ya na cachoo<sup>y</sup>ya na cateijndei jona, nchii macandā cwijndoo'a cantyja 'naa<sup>n</sup> ncjo<sup>y</sup>ya.

<sup>2</sup> Cwii cwiindyō cal'aaya yuu na nncjaawee' n'om nc'iaaya, cha nnteijndeiina' jona, ndo' cha na nnc'oonajndana na cwila'yu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>3</sup> Ee mei<sup>n</sup> nquii Cristo tîcats'aa<sup>n</sup> yuu na cjaawee' ntyjee<sup>n</sup>. Jom tjoom cha'xje<sup>n</sup> waa ljeii naquii' libro

Salmos na matsona': "Ñ'oomwi' na tyotuee' nn'a nacjo', mati ty'oomna' ja."

<sup>4</sup> Ee cha'tso ñ'oom' Ty'o<sub>o</sub>ts'om na teiljeii tandyo xuee, teiljeiina' cha ca'mo<sup>n</sup>na' nda<sub>a</sub>ya chiuu na c'o<sub>o</sub><sup>n</sup>ya jo nnoom. Teiljeiina' cha cantyja 'naa<sup>n</sup> joona' nnda<sub>a</sub> nntsaantyo<sub>o</sub>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ñecwii n'o<sub>o</sub><sup>n</sup>ya ndo' na nnc'o<sub>o</sub><sup>n</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyo n'o<sub>o</sub><sup>n</sup>ya na nntyjaa' n'o<sub>o</sub><sup>n</sup>ya na nluii cha'tso chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> Nquii Ty'o<sub>o</sub>ts'om na mañequiaa<sup>n</sup> nda<sub>a</sub>ya na cwicantyyaa' n'o<sub>o</sub><sup>n</sup>ya jom, cateijnei<sup>n</sup> 'o na ya c'om'yo' ñequio nc'iaa'yo' cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om Cristo Jesús,

<sup>6</sup> cha na cha'tsondyo'ñ'e<sup>n</sup>yo' ñequio ñecwii jndyee'yo' na nla't'maa<sup>n</sup>ndyo' Ty'o<sub>o</sub>ts'om Tsotye nquii Ta Jesucristo.

### *Cwindye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya*

<sup>7</sup> Jo' chii cato'ñoom'yo' nc'iaa'yo' cha'xje<sup>n</sup> Cristo maco'ñoom 'o, cha na nluiit'ma<sup>n</sup>ñe Ty'o<sub>o</sub>ts'om.

<sup>8</sup> Luaa matsjo<sub>o</sub> ndaa'yo', Cristo jñoom na jndyondi'ntjoom ndaa<sub>a</sub> nn'a<sup>n</sup> judíos cha na nntseicanda<sub>a</sub>ñê ñ'oom na tso Ty'o<sub>o</sub>ts'om ndaa<sub>a</sub> welooya na nnts'aa<sup>n</sup> ndo' mati cha m'mo<sup>n</sup>na' na mayom'm.

<sup>9</sup> Mati jndyo Cristo cha nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos nnda<sub>a</sub> nla't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'o<sub>o</sub>ts'om na m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom joona. Ee matso ñ'oom'm na teiljeii: Maxje<sup>n</sup> nntseit'maa<sup>n</sup>ndyo 'u quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

Ntaya luantsa na nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' 'u.

<sup>10</sup> Ndo' cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na teiljeii matsona':

'O nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos, c'om'yo' na nei'yo' ñequio  
nn'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup> Ty'oo<sup>t</sup>s'om na cwiluiindye  
cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

11 Mati mawaa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na teiljeii na mat-  
sona':

Cha'tsondyo' 'o nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwiluiindyo',  
cala't'maa<sup>n</sup>ndyo' Ta Ty'oo<sup>t</sup>s'om.

12 Ndo' mati teiljeii ñ'oom na tso Isaías:

Nch'ioo' Isaí nndei' ts'oom'ndaa,  
jom nntseiwena' na nntsa<sup>n</sup>'ntjoom nn'a<sup>n</sup> na nchii  
judíos cwiluiindye.

Joonaa nla'cantyjaa' n'omna jom.

13 Nquii Ty'oo<sup>t</sup>s'om mañequiaa<sup>n</sup> na cwicantyyaa'  
n'oo<sup>n</sup>ya. Maca<sup>n</sup>'a na ññequiaa<sup>n</sup> na nla'xma<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup>'yo'  
na nei'yo' jo nnoom, ndo' na nnc'om'yo' na  
tjañomtiuu m'a<sup>n</sup>'yo' nc'e na cwilayu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê, cha  
cantyya 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo nntseicwaljoo'tina'  
na laxma<sup>n</sup>'yo' na cwicantyyaa' n'om'yo' jom.

14 Cantyya 'naa<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuu'yo', mat-  
sei'no<sup>n</sup>'a na cwila'xma<sup>n</sup>'yo' cha'tso nnom na nntei-  
jndeiina' nc'iaa'yo'. Ndo' mati cwila'no<sup>n</sup>'ya'yo'  
cantyya 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na cwilayuu'a, hasta mati  
nnda<sup>a</sup> nnt'mo<sup>n</sup>'yo' joonaa' ndaa<sup>a</sup> nc'iaa'yo'.

15 Saa ti'maa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya na matseiljeiyya cartawaa  
na m'a<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuu'yo' cha tintsuu'  
n'om'yo' joonaa'. Mats'aa naljo' nc'e cha'cwijom  
cwii xuu na maju'na' nacjoya na cats'aaya.  
Mats'aa na ljo' ee naya na mañequiaa Ty'oo<sup>t</sup>s'om  
na matseixma<sup>n</sup>.

16 Ndo' naljo', majo' na tquee<sup>n</sup> ja na  
mandi'ntjo<sup>n</sup>ya nnom Jesucristo quii'ntaa<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. Mañequiyya ñ'oom naya  
'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup> na cwila'ljo

Jesucristo naquii' n'om, cha ñnequiaya joona nnom Ty'ooots'om cha'xje<sup>n</sup> mañequiaa ts'a<sup>n</sup> cwii ofrenda na nnco'ñoom, ee nquii Espíritu Santo jnda tque<sup>n</sup> ljoom'm joona.

17 Nc'e na matseyu'a ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús, mañequiaana' na nei<sup>n</sup>ya na laa'ti' waa na mandí'ntjō<sup>n</sup>ya nnom Ty'ooots'om.

18 Ticats'aana' ntyjii na nncwjii'a cwenta cwanti ya ts'iaa<sup>n</sup> na nl'a nt'omche<sup>n</sup>, macanda ntyjiya na Ty'ooots'om ñeteil'uee'ñê ja na nncwantjō<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, cha nla'candaā'ndyena jo nnoom. Ñetantjō<sup>n</sup>ya joona ñequio ñ'om'ndyōya, ndo' ñequio ljo' na ñenty'iaana chiuu waa na tyom'aa<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup>na.

19 Ndo' na luaa' waa, jnda seicandaā'ndyō na mañequia ñ'oom naya na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Cristo nn'a<sup>n</sup>, tyots'aa na ljo' Jerusalén ñequio cha'tso ntyja hasta tue'ñoomna' ndyuaa Ilírico.

20 Luaa' waa na tyotseijndo na tyoñequiaya ñ'oom ndāā nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndyena, tyots'aa ts'iaa<sup>n</sup> yuu na tijoom ñejndye nn'a<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, cha nchii ts'iaa<sup>n</sup> na jnda to' nt'omche<sup>n</sup> nntseicañjō<sup>n</sup>a.

21 Ee waa ñ'oom 'ndyoo Isaías na teiljeii cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, tsoom:

Nn'a<sup>n</sup> na tijoom ñenty'iaa jom nndyena cantyja 'naa<sup>n</sup>a.

Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na tijoom ñejndye cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nla'no<sup>n</sup>a.

*Ñe'cjaa Pablo Roma*

22 Nc'e ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>l, jndye xuee tyotseicu'na' ja na nncuacañoo<sup>n</sup>ya 'o na m'a<sup>n</sup>'yo' Roma.

23 Saa je' tica<sup>n</sup>na' na ñequii'che<sup>n</sup> nñ'a<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup>. Ndo' nc'e na majndye ndyu matseiquee<sup>n</sup>na' ts'oo<sup>n</sup>ya na ñe'cjocandoo'a 'o,

24 jo' chii na matseitiuuya na nncwinoo<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>'yo' quia na nncjōya ndyuua España, ndo' xe<sup>n</sup> jnda tquiaana' na nei<sup>n</sup>ya na mam'aa<sup>n</sup>tjoo<sup>n</sup>ya cwantindyō xuee, quia jo' mancjo'ti'yo' nnteijn-dei'yo' na nncjō ncjōtya.

25 Saa jojndyaaya Jerusalén, ee jon'o<sup>n</sup>ya cwii na nnteijndeiina' nn'a<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> judíos na cwila'yu' na m'a<sup>n</sup> jo' jo'.

26 Ee nn'aa<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup> ndyuua Macedonia ñequio Acaya jnda jla'tjomna tsjo'ñjee<sup>n</sup> na nla'cwanomna na matei'jndeiiina' nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'yu' na jee<sup>n</sup> jñee<sup>n</sup>ndye na m'a<sup>n</sup> Jerusalén.

27 Ee jla'tiuuna na nl'a naya'ñee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jndíos na cwilayu', ndo' maty'iomna' na ljo' cal'ana ee cha'cwijom na cho'jna<sup>n</sup>na ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ee cwicandaana na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndyena nc'e nn'a<sup>n</sup> judíos. Jo' chii matsona' na catei'jndeiiina na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na'.

28 Ndo' quia na jnda seicandaa<sup>n</sup>ndyo ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>l, ndo' xe<sup>n</sup> jnda ljo tsjo'ñjee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> lueena, quia ljo' nncwinoo<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>'yo' na jo ndyuua España.

29 Ee ntyjiiyaya quia na nncuaya na m'a<sup>n</sup>'yo', jee<sup>n</sup> ya nntio'naa<sup>n</sup>ñe Cristo 'o na ññequiaya ñ'oom'm ndaa<sup>n</sup>'yo'.

30 'O nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'yo', nc'e Taya Jesucristo ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l na mañequiaa Espíritu Santo na wi' n'oo<sup>n</sup>ya nc'iaaya, maca<sup>n</sup>na' na que<sup>n</sup>ndyo'

na calajomndyo' ñ'e'ndyo na nlanaa<sup>n</sup>ya nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om cantyja 'na<sup>n</sup>ya.

<sup>31</sup> Cata<sup>n</sup>yo' nnoom na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo luee joo nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ts'onda Judea na tiñe'cala'yu'. Ndo' mati joo nn'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> Jerusalén nnc-jaawee' n'omna na nnto'ñoomna naya na joñ'o<sup>n</sup> cwentaana.

<sup>32</sup> Cha xe<sup>n</sup> na Ty'o<sup>o</sup>ts'om l'ue ts'om nncue'cañoo<sup>n</sup>ya 'o ñequio na nei<sup>n</sup>ya, ndo' na nnty'iaya 'o nnts'aana' jndaa'jom na nncwajndyaya.

<sup>33</sup> Nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om na mañequiaa na tjaa'na<sup>n</sup> ñomtiuu cwic'o<sup>o</sup>ya jo nnoom, c'oomñê ñ'e'ndyo' na cha'tsondyo'. Amén.

## 16

### *Mañequiaa Pablo na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Cal'a'yo' cwii naya'ñee<sup>n</sup> na cateijndei'yo' nomnn'aa<sup>n</sup>ya Febe. Jom mandi'ntjoom quii'ntaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Cencrea.

<sup>2</sup> Cato'ñoom'yo' jom ñequio xuee' Nquii na cwiluiñe na matsa'ntjom jaa cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' na cal'aa jaa nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'ya n'o<sup>o</sup>ya ñ'e' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Ndo' catei'jndei'yo' jom ñequio mei<sup>n</sup>nquia nnom na maca<sup>n</sup>na'. Ee jom jndye nn'a<sup>n</sup> jnda ñeteijnei<sup>n</sup>, ndo' mati ja.

<sup>3</sup> Quia'yo' na xma<sup>n</sup>ñe Priscila ñ'e<sup>n</sup> ti'Aquila. Jona cwila'jomndyena ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús ñ'e'ndyo.

<sup>4</sup> Ee seiteincuu'ñena' cantyja na m'a<sup>n</sup>na, cwe' cha calui'n'maa<sup>n</sup>ndyo ja. Jo' chii cha'tso ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nchii

judíos cwiñequia na quianl'uuaa' Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>na, ndo' mati ja.

<sup>5</sup> Mati quia'yo' na xma<sup>n</sup>ndye tmaa<sup>n</sup>l nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup> na cwitjomndye w'aana. Xma<sup>n</sup>ñe Epeneto, tsa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jnda ntyji-  
iya. Jom ts'a<sup>n</sup> najndyee na seiyu' ñ'e<sup>n</sup> Cristo ndyuuaa Acaya.

<sup>6</sup> Candu'yo' xma<sup>n</sup>ñe María. Jom jee<sup>n</sup> jndye ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo'.

<sup>7</sup> Candu'yo' na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na ñecwii tsjaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo juu Andrónico ñ'e<sup>n</sup> Junias. Maljoyu ñet'oo<sup>n</sup>ya w'aancjo ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Jnda nquiu apóstoles jona. Jona tyuaa'ti jla'yu'na ñ'e<sup>n</sup> Cristo, nchiiti ja.

<sup>8</sup> Candu'yo' nnom ti'x'iaya Amplias xma<sup>n</sup>ñê. Ee na jnda ntyjee<sup>n</sup> Ta Jesús, mati na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya jom.

<sup>9</sup> Ndo' xma<sup>n</sup>ñe Urbano. Jom matseijomñê ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l Cristo ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Ndo' mati xma<sup>n</sup>ñe Estaquis, jom jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya.

<sup>10</sup> Candu'yo' na xma<sup>n</sup>ñe Apeles. Cantyja na mach'ee<sup>n</sup> jnda teitquoo' na matseyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Cristo. Ndo' mati xma<sup>n</sup>ndye nn'aa<sup>n</sup>l Aristóbulo.

<sup>11</sup> Xma<sup>n</sup>ñe Herodión tsa<sup>n</sup> na mañe'cwii tsjaa<sup>n</sup> jâ ñ'e<sup>n</sup>ñe. Ndo' xma<sup>n</sup>ndye nn'aa<sup>n</sup>l Narciso na m'a<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>l Jesucristo.

<sup>12</sup> Xma<sup>n</sup>ñe nomnn'aa<sup>n</sup>ya Trifena ñ'e<sup>n</sup> Trifosa na cwil'ana ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l Ta Jesucristo. Ndo' xma<sup>n</sup>ñe nomnn'a<sup>n</sup>ya Pérsida, jom jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya. Jee<sup>n</sup> maque<sup>n</sup>ñê na mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l Ta Jesús.

<sup>13</sup> Xma<sup>n</sup>ñe Rufo. Jom jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l Ta Jesucristo. Ndo' mati xma<sup>n</sup>ñe

tsoñee<sup>n</sup>. Juu jnda ntyjiiya cha'cwijom ntyjii na tsondyo nncō.

14 Mati cal'a'yo' cwii naya'ñee<sup>n</sup> na candu'yo' na xma<sup>n</sup>ñe Asíncrito, Flegonte, Hermas, Patrobas, Hermes ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

15 Candu'yo' na xma<sup>n</sup>ñe Filólogo, Julia, Nereo, ñequio nomtyjee<sup>n</sup>, ñequio Olimpás, ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'ōōts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

16 Quia'yo' na xma<sup>n</sup>ndyo' ntyjee'yo' ñequio na xcwee' n'om'yo' na cwita<sup>n</sup>'yo' luee'yo'. Ticwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'ōōts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Cristo ndyuaameii<sup>n</sup> cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo'.

17 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', mats'aa ty'oo ndaa'yo' na que<sup>n</sup>ndyo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na cwito<sup>n</sup>'ndye nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> 'o, na cwil'ana na cwila'tjoōndye nc'iaa'yo' jo nnom Ty'ōōts'om. Ee ñ'oom na cwit'mōō<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tix-cwe m'a<sup>n</sup>na' ñ'e<sup>n</sup> ñ'oom na jnda t'mōō<sup>n</sup>ya ndaa'yo'. Catjei'ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>,

18 ee ticala'xma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom nnom nquii Ta Jesucristo. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ticatuee'ndyecjena cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Macanda na cwijndoo'na ljo' na maca<sup>n</sup>na' nquieena. Cwila'nei<sup>n</sup>na ñ'oom ca'naa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' jona', saā joo ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cwinquio'nn'a<sup>n</sup>na' joo nn'a<sup>n</sup> na ticuee' na cwila'nō<sup>n</sup>.

19 Saā jnda t'om ñ'oom cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' na 'o cwitue'ndyo'cje'yo' nnom ñ'oom na xcwe. Jo' na mañequiaana' na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ya. Ndo' l'ue ts'ōō<sup>n</sup> na

c'om'c'eendyo' na nl'a'yo' ljo' na majo'ndyo', nchii nl'a'yo'yo' yuu na tis'a.

<sup>20</sup> Nquii Ty'ooots'om na mañequiaa<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'oō<sup>n</sup>ya jo nnoom, mawaa xje<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup> na nntseicachquiaañena' Satanás nacjee' nc'ee'yo'. Juu naya na tseixma<sup>n</sup> Jesucristo, c'omna' ñ'e<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>21</sup> Timoteo na ñ'e<sup>n</sup> cwil'aayâ ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om, matseicwanoom na xma<sup>n</sup>ndyo'. Mati Lucio, Jasón, ndo' Sosípater, nn'a<sup>n</sup> na mañecwii tsjaa<sup>n</sup> ja ñ'e<sup>n</sup>ndye cwilacwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>22</sup> Maja Tercio matseicwanom<sup>n</sup> na xma<sup>n</sup>ndyo' ñequio xuee' Ta Jesús. Cartawaañe matseiljeiya na matseicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup>yo'.

<sup>23</sup> Matseicwanom Gayo na xma<sup>n</sup>ndyo'. Ja Pablo m'aa<sup>n</sup>ya wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na mateix'ee<sup>n</sup> ja. Ndo' mañjaa<sup>n</sup> cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. Ndo' mati Erasto matseicwanoom na xma<sup>n</sup>ndyo'. Jom tsa<sup>n</sup>coñom s'om tsjoomwaa. Mati juu nn'a<sup>n</sup>ya Cuarto matseicwanoom na xma<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>24</sup> Ty'ooots'om quiaa<sup>n</sup> na c'oom naya na matseixma<sup>n</sup> Ta Jesucristo ñ'e<sup>n</sup> cha'tsondyo' 'o. Amén.

### *Pablo malcwii'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Ty'ooots'om*

<sup>25</sup> Ndo' je', cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo Ty'ooots'om. Jom waa najnei<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup> na nnc'om'jnda'ti'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom naya na mañequiaya na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> ndo' nc'e ñ'oom na ma'moō<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo. Ndo' na luaa' waa, matseijomna' ñequio juu na cwe' wanty'iuu' tyom'aa<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> cwitjooche<sup>n</sup> na ncuua tsjoomnancue.

<sup>26</sup> Saa je' je' cwiwitquioo' xcweyana' ndaa nn'a<sup>n</sup> ee ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om na teiljeii na tyola'nei<sup>n</sup> profetas na tyondye'ntjom nnoom, cantyjati xje<sup>n</sup> na tyotsa'ntjom Nque<sup>n</sup> na ticantycwii na m'aa<sup>n</sup>. Juu ñ'oom waanty'iuu'ñee<sup>n</sup> jnda seicanoo<sup>n</sup> cha nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>nquia ndyuaa nnda<sup>a</sup> nla'yu'na ndo' nla'candana jo nnoom.

<sup>27</sup> Nnom nquii Ty'o<sup>o</sup>ots'om na ñecwiiñê, na tja-cantya na jndo' ts'oom, ñecwiitco caluiit'ma<sup>n</sup>ñê nc'e Jesucristo. Amén.

**Ñ'o<sup>n</sup> xco na tque<sup>n</sup> ty'o<sup>o</sup>ts'om cantxja 'naa'**  
**Jesucristo**  
**New Testament in Amuzgo, Guerrero**  
**(MX:amu:Amuzgo, Guerrero)**

copyright © 1999 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Guerrero Amuzgo (Amuzgo, Guerrero)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Amuzgo, Guerrero

amu

Mexico

**Copyright Information**

© 1999, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Amuzgo, Guerrero

**© 1999, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.  
Pictures included with Scriptures and other documents on this site are  
licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,  
please contact the respective copyright owners.

2024-02-11

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022

3a693cf5-26ad-5db1-89e8-29e6d3f52b61